

RIKON

POWER TOOLS®

70-1420VSR

Tour Midi VSR 14po x 20po



Guide de l'utilisateur



Enregistrez le numéro de série et la date d'achat pour future référence dans votre guide de l'utilisateur.

Le numéro de série se retrouve sur l'étiquette des spécifications située à l'arrière de votre machine.

No. de série : _____ Date de l'achat : _____

Pour obtenir un soutien technique ou si vous avez des questions sur les pièces, envoyez un courriel à techsupport@rikontools.com ou appelez sans frais le 1-(877) 884-5167

TABLE DES MATIÈRES

Spécifications.....	2
Consignes de sécurité	3 - 6
Contenu de l'emballage.....	7
Apprendre à connaître votre outil	8
Installation	8
Instructions d'assemblage	8
Fonctionnement	9 - 12
Ajustements.....	12 - 15
Maintenance	16
Dépannage.....	16 - 17
Remarque	16
Diagrammes et Liste des pièces.....	18 - 21
Diagrammes électriques et de câblage	5-22
Accessoires	22 - 23
Garantie	24

SPÉCIFICATIONS - 70-1420VSR

Moteur	1-1/2 HP, CD, TEFC
Vitesse du moteur (sans charge)	2 900 tours/min.
Volts, Phase	115 V, Monophasé
Ampérage, Hertz	13 A, 60 Hz
Taille de disjoncteur recommandée	20 A
Vitesses variables électroniques.....	150- 3 850 tours/min.
Plage de Vitesse(3)	150 -650 / 400 -1,550 / 850 -3,850 tours/ min.
Rotation de broche (2).....	Avant (Tourner vers la gauche) et Arrière (Tourner vers la droite)
Capacité de tournage au-dessus du banc	14 po. (356 mm)
Capacité de tournage au-dessus de la base du porte-outil.....	10-5/8 po. (270 mm)
Distance entre les pointes.....	20 po. (508 mm)
Filetage de la broche de poupée fixe	1-1/4 po. x 8 TPI RH
Filetage de la broche située hors du banc.....	1-1/4 po. x 8 TPI RH
Capacité de tournage au-dessus de la rallonge hors du banc	18 po. (457 mm)
Capacité de tournage au-dessus de la base du porte-outil (coté extérieur)	14-5/8 po. (371,5 mm)
Cône de Poupée Fixe.....	MT-2
Cône de Poupée Mobile	MT-2
Trou au travers de la broche d'entraînement.....	3/8 po. (10 mm)
Trou au travers de la poupée mobile	3/8 po. (10 mm)
Course du vérin de la poupée mobile	4 po. (102 mm)
Nombre de positions d'indexation.....	24
Hauteur entre la base et la broche	15-9/32 po. (388 mm)
Dimensions de la base en fonte (long. x larg.)	36-3/4 po. x 8-3/8 po. (933 x 212 mm)
Dimensions Totales (long. x larg. x haut.)	43-3/8 po. x 17 -5/ 8 po. x 18-1/4 po. (1102 x 447 x 463 mm)
Poids Net	137 lbs (62 kg)


REMARQUE: Les spécifications, photographies, croquis et informations de ce guide représentent celles du modèle courant lors de la préparation de ce manuel. Certains changements et améliorations peuvent être effectués à tout moment, sans obligation de la part de RIKON POWER TOOLS® de modifier les unités déjà expédiées. Une attention raisonnable a été accordée quant à la précision des informations contenues dans ce guide, dans le but de vous fournir les directives appropriées sur la sécurité, l'assemblage et le fonctionnement de cette machine.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT ! La sécurité est la chose la plus importante à considérer lors de l'utilisation de cet équipement. **Les consignes suivantes doivent être suivies en tout temps.** Le non-respect des consignes listées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

Cet outil est conçu pour des utilisations spécifiques. Nous recommandons fortement de ne pas modifier cet outil et/ou toute autre utilisation que celle pour laquelle il a été conçu. Si vous avez des questions au sujet de son utilisation, n'utilisez pas cet outil tant que vous nous avez pas contacté et que nous vous ayons avisé.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

 **SYMBOLES D'ALERTE À LA SÉCURITÉ :** Indique un DANGER, un AVERTISSEMENT ou une PRÉ-CAUTION. Ce symbole peut être utilisé avec d'autres symboles ou pictogrammes.



Indique une situation éminemment dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer la mort ou des blessures graves.



Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer la mort ou des blessures graves.



Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures mineures ou modérées.


AVIS : Si cette situation est indiquée sans un symbole d'alerte à la sécurité, elle peut provoquer des dommages matériels.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

CONNAISSEZ VOTRE OUTIL ÉLECTRIQUE. Lisez attentivement votre manuel du propriétaire. Apprenez les fonctionnalités de l'outil, ses restrictions d'utilisation et ses dangers potentiels.

AVANT D'UTILISER VOTRE MACHINE

Afin d'éviter tout risque de blessure et d'endommager cet outil, lisez et suivez toutes les consignes de sécurité et les instructions sur son fonctionnement avant de l'utiliser.

1.  Certaines poussières provoquées par cet outil électrique peuvent contenir des agents chimiques pouvant causer le cancer, des défauts à la naissance et des dommages au système reproducteur humain, selon les directives de l'état de Californie. Par exemple nous pouvons citer certains agents chimiques comme :

- le plomb contenu dans les peintures à base de plomb.
- la silice cristalline provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie.
- L'arsenic et le chrome provenant du bois d'œuvre traité.

Votre risque d'exposition varie selon votre fréquence de travail avec ces types de matériaux. Pour réduire votre exposition à ces agents chimiques : veuillez travailler dans un endroit bien ventilé et avec un équipement approuvé de sécurité, comme un masque contre les poussières conçu pour filtrer les particules microscopiques.

2. **LIRE** entièrement le manuel du propriétaire.

APPRENDRE comment utiliser l'outil pour ses utilisations prévues.

3. **FAIRE LA MISE À TERRE DE TOUS LES OUTILS.** Si l'outil est fourni avec une prise avec trois broches, il doit être branché dans une prise ayant trois contacts électriques. La troisième broche est utilisée pour la mise à la terre de l'outil et elle donne une protection contre tout choc électrique accidentel. **NE PAS** enlever la troisième broche de la prise. Voir les instructions pour faire la mise à terre aux pages suivantes.

4. **ÉVITER TOUT ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL DANGEREUX. NE PAS** utiliser des outils électriques dans un environnement humide ou exposé à la pluie.

5. **NE PAS** utiliser d'outils électriques en présence d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

6. **TOUJOURS** garder l'aire de travail propre, bien éclairée et organisée. **NE PAS** travailler dans un endroit où les surfaces de plancher sont rendues glissantes en raison de débris, de graisse ou de cire.

7. **GARDEZ LES VISITEURS ET LES ENFANTS ÉLOIGNÉS. NE PAS** permettre aux personnes de se trouver à proximité de la zone de travail, surtout lorsqu'un outil électrique est en fonctionnement.

8. **NE PAS FORCER L'OUTIL** à faire une fonction pour laquelle il n'a pas été conçu. Il exécutera un travail de meilleure qualité et d'une façon plus sécuritaire s'il est utilisé pour un usage auquel il est prévu.

9. **PORTER DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS. NE PAS** porter de vêtements, des gants, des cravates ou des bijoux. Ces articles peuvent se coincer dans la machine durant son fonctionnement et tirer l'utilisateur vers des parties en mouvement. L'utilisateur doit porter une coiffe de protection pour ses cheveux, s'ils sont longs, afin d'empêcher tout contact avec des parties mobiles en mouvement.

10. **SÉCURISER LE LIEU DE TRAVAIL POUR LES ENFANTS** en enlevant les clés de démarrage, en débranchant les outils des prises électriques et en utilisant des cadenas.

11. **TOUJOURS DÉBRANCHER L'OUTIL DE SA PRISE DE COURANT** lorsque vous faites des ajustements, des changements de pièce ou en faisant une maintenance.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

12. GARDER LES GARDES DE PROTECTION EN PLACE ET LES MAINTENIR EN BON ÉTAT.

13. ÉVITER TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL. Assurez-vous que l'interrupteur de courant soit dans sa position d'arrêt «OFF» avant de brancher le cordon d'alimentation dans la prise de courant.

14. ENLEVER TOUS LES OUTILS D'ENTRETIEN de la zone immédiate avant de mettre en marche «ON» la machine.

15. UTILISER SEULEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS. L'usage d'accessoires incorrects ou non appropriés peut causer des blessures graves à l'utilisateur et endommager la machine. En cas de doute, vérifiez le guide d'instructions fourni avec l'accessoire en question.

16. NE LAISSEZ JAMAIS UN OUTIL EN MARCHÉ SANS SURVEILLANCE. Mettez l'interrupteur de courant en position d'arrêt «OFF». **NE PAS** laisser l'outil sans surveillance tant qu'il n'est pas complètement arrêté.

17. NE VOUS TENEZ PAS DEBOUT SUR UNE MACHINE. De graves blessures pourraient se produire si la machine bascule ou si vous touchez accidentellement à la machine.

18. NE PAS entreposer des objets au-dessus ou près de la machine car des personnes pourraient essayer de se tenir sur la machine pour essayer de les atteindre.

19. GARDEZ VOTRE ÉQUILIBRE. NE PAS vous étirer par-dessus la machine. Portez des chaussures avec des semelles en caoutchouc résistantes à l'huile. Gardez le plancher propre, sans débris, ni graisse et cire.

20. PRENEZ SOIN DES OUTILS. Gardez toujours les outils propres et en bon état. Gardez toutes les lames et les pointes d'outil bien aiguisées, dressez les meules et changez les autres accessoires abrasifs s'ils sont usés.

21. CHAQUE FOIS, VÉRIFIEZ SI DES PIÈCES SONT ENDOMMAGÉES AVANT D'UTILISER L'OUTIL. Vérifiez soigneusement toutes les gardes pour voir si elles fonctionnent correctement, ne sont pas endommagées et exécutent leurs fonctions prévues. Vérifiez l'alignement, le bris ou le pliage des pièces mobiles. Toute garde de protection ou autre composant endommagé devrait être immédiatement réparé ou remplacé.

22. NE PAS UTILISER LA MACHINE LORSQUE VOUS ÊTES FATIGUÉ OU SI VOUS ÊTES SOUS L'INFLUENCE DE DROGUE, DE MÉDICAMENT OU D'ALCOOL.

23. BIEN FIXER TOUTE PIÈCE DE TRAVAIL. Utilisez des serre-joints ou des gabarits pour fixer l'ouvrage en place. Il est plus facile de les utiliser plutôt que d'essayer de retenir une pièce de travail avec vos mains.

24. SOYEZ ALERTE, REGARDEZ CE QUE VOUS FAITES ET SERVEZ-VOUS DE VOTRE BON SENS LORSQUE VOUS UTILISEZ DES OUTILS ÉLECTRIQUES.

Un moment d'inattention durant le fonctionnement d'un outil électrique peut causer des blessures graves.

25. TOUJOURS PORTER UN MASQUE ANTIPOUSSIÈRE POUR EMPÊCHER L'INHALATION DE POUSSIÈRES DANGEREUSES OU DE PARTICULES EN SUSPENSION, incluant les poussières de bois, de silice cristalline et d'asbestos. Éloignez les particules du visage et du corps. Toujours actionner la machine dans un endroit bien aéré et fournir un dépoussiérage approprié. Employez un système de ramassage de la poussière dans la mesure du possible. L'exposition à la poussière peut causer des dommages respiratoires ou d'autres blessures, y compris la silicose (une affection pulmonaire grave), le cancer et la mort. Évitez de respirer la poussière et évitez un contact prolongé avec la poussière. Si la poussière pénètre dans votre bouche ou vos yeux ou bien se dépose sur votre peau, cela peut favoriser l'absorption de matériel nocif. Employez toujours une protection respiratoire, approuvée par NIOSH/ OSHA, fixée correctement et appropriée pour l'exposition à la poussière, et lavez les endroits exposés avec de l'eau et du savon.

26. UTILISEZ UN CORDON DE RALLONGE APPROPRIÉ ET EN BON ÉTAT. Si vous utilisez un cordon de rallonge, assurez-vous qu'il soit assez résistant pour utiliser le courant dont votre outil a besoin. Le tableau de la page suivante montre la taille correcte du cordon électrique à utiliser selon sa longueur et l'intensité d'ampérage indiquée sur la plaque signalétique de l'outil. En cas de doute, utilisez le calibre supérieur qui est plus résistant. Plus le numéro du calibre est petit, plus le diamètre du cordon électrique est grand. En cas de doute sur la taille appropriée d'un cordon de rallonge, employez un cordon plus court et plus épais. Un cordon trop petit causera une baisse de tension de ligne qui provoquera une perte de puissance et de la surchauffe.

UTILISEZ SEULEMENT UN CORDON DE RALLONGE QUI A UNE PRISE À 3 BROCHES AVEC MISE À LA TERRE ET UN RECEPTACLE À 3 TIGES QUI ACCEPTE LA PRISE DE L'OUTIL.

27. DE L'INFORMATION ADDITIONNELLE concernant le fonctionnement sécuritaire et approprié de ce produit est disponible auprès de:

- Power Tool Institute
1300 Summer Avenue
Cleveland, OH 44115-2851 USA
www.powertoolinstitute.org
- National Safety Council
1121 Spring Lake Drive
Itasca, IL 60143-3201 USA
www.nsc.org
- American National Standards Institute
25 West 43rd Street, 4th Floor
New York, NY 10036 USA
www.ansi.org
- ANSI 01.1 Règles de sécurité pour les machines à travailler le bois (en anglais seulement) et Règlements du Ministère du travail américain (U.S. Department of Labor)
www.osha.gov

28. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour instruire d'autres personnes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

⚠ WARNING CET OUTIL DOIT ÊTRE MIS À TERRE DURANT SON UTILISATION POUR PROTÉGER L'UTILISATEUR CONTRE LES CHOCS ÉLECTRIQUES.

EN CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DE-PANNE, la mise à la terre fournit un passage de moindre résistance au courant électrique et réduit le risque de choc électrique. Cet outil est équipé d'un cordon électrique qui est muni d'un équipement conducteur de mise à terre qui exige une prise avec mise à terre (non incluse). La prise **DOIT** être branchée dans un réceptacle électrique correspondant qui est correctement installé et mis à la terre selon les directives de **TOUS** les règlements et codes locaux.

NE MODIFIEZ AUCUNE PRISE. Si l'outil ne s'adapte pas au réceptacle électrique, faites installer le réceptacle électrique approprié par un électricien qualifié.

LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE INCORRECT du fil conducteur de la mise à terre de l'équipement peut provoquer un choc électrique. Le fil conducteur qui a une isolation verte (avec ou sans rayures jaunes) est le conducteur de mise à terre de l'équipement. **NE PAS** brancher le fil conducteur de mise à terre de l'équipement à une borne sous tension si une réparation ou un remplacement du cordon ou de la prise électrique est nécessaire.

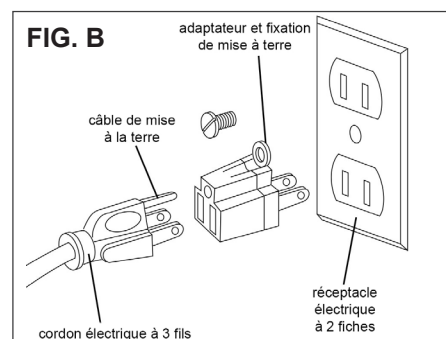
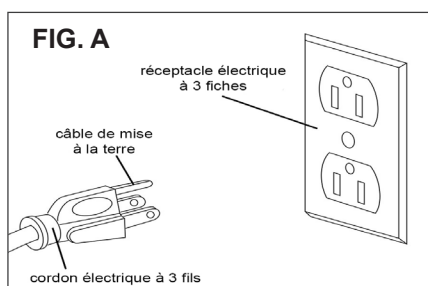
VÉRIFIER auprès d'un électricien qualifié ou du personnel de service si vous ne comprenez pas complètement les instructions de mise à terre ou si vous n'êtes pas sûr que l'outil soit correctement mis à la terre, lorsque vous installez ou remplacez une prise.

UTILISEZ SEULEMENT UN CORDON DE RALLONGE À 3 FILS QUI A LE BON TYPE DE PRISE À 3 BROCHES AVEC UNE MISE À LA TERRE QUI CORRESPOND À LA PRISE À 3 BROCHES DE LA MACHINE ET AUSSI AU RECEPTACLE À 3 TIGES QUI REÇOIT LA PRISE DE L'OUTIL. *

REMPLECEZ IMMÉDIATEMENT TOUT CORDON ENDOMMAGÉ OU USÉ.

Cet outil est prévu pour être utilisé sur un circuit électrique qui a un réceptacle tel que montré à la **FIGURE A**. Celle-ci montre une prise de courant à trois fils électriques et un réceptacle qui a un fil conducteur de mise à la terre. Si un réceptacle électrique avec une mise à terre appropriée n'est pas disponible, un adaptateur tel que montré à la **FIGURE B** peut être utilisé sur une base temporaire qui permet de brancher une prise ayant un réceptacle à deux fils sans mise à terre. L'adaptateur a une languette rigide qui se prolonge et qui **DOIT** être branchée à une mise à terre permanente, comme celle utilisée dans un réceptacle avec une mise à terre appropriée.

CETTE ADAPTATEUR N'EST PAS AUTORISÉ AU CANADA.



CORDONS DE RALLONGE

⚠ WARNING L'UTILISATION D'UN CORDON DE RALLONGE N'EST PAS RECOMMANDÉE AVEC CETTE MACHINE. Pour une meilleure performance et sécurité, branchez la machine directement dans une prise électrique exclusive avec une mise à la terre qui est suffisamment rapprochée selon la longueur du cordon de la machine.

Si un cordon de rallonge doit être utilisé, il devrait seulement être employé pour un fonctionnement limité de la machine. Le cordon de rallonge devrait être d'une longueur aussi courte que possible et d'un gabarit minimum de 14AWG.

⚠ WARNING Vérifiez les cordons de rallonge avant chaque utilisation. Si endommagés, remplacez-les immédiatement. N'utilisez jamais un outil avec un cordon endommagé, car un contact avec la section endommagée pourrait causer un choc électrique et des blessures graves.

Utilisez un cordon de rallonge approprié. Utilisez seulement les cordons inscrits sur la liste de recommandation du Underwriters Laboratories (UL). Certains cordons de rallonge peuvent causer une baisse de tension du secteur, ayant pour résultat une perte de puissance et la surchauffe de la machine. Lorsque vous faites fonctionner un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge extérieure marquée « W-A » ou « W ». Ces cordons sont évalués pour un usage extérieur et réduisent le risque de choc électrique.

JAUGE MINIMALE DE CORDON DVE RALLONGE (Système AWG)

FONCTIONNEMENT SUR 120 V SEULEMENT

	7,6 m (25 pi.)	15,2 m (50 pi.)	30,5 m (100 pi.)	30,5 m (100 pi.)
0 à 6 Amps	18 AWG	16 AWG	16 AWG	14 AWG
6 à 10 Amps	18 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG
10 à 12 Amps	16 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG

⚠ WARNING Garder le cordon de rallonge éloigné de l'aire de travail. Placez le cordon de sorte qu'il ne se fasse pas attraper par du bois d'œuvre, des outils ou d'autres obstructions quand vous travaillez avec votre machine-outil.

* Les codes d'électricité canadiens exigent que les cordons de rallonge soient certifiés SJT ou mieux.

** L'utilisation d'un adaptateur n'est pas autorisée au Canada.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES DE SÉCURITÉ POUR LES TOURS À BOIS

Cette machine est conçue pour façonner, polir et finir le bois massif et naturel. Les dimensions permises des pièces de travail doivent être respectées (voir les spécifications techniques). Toute autre utilisation non indiquée, y compris la modification de la machine ou l'utilisation de pièces non testées et non approuvées par le fabricant d'équipement, peut causer des dommages imprévus et annuler la garantie.

ATTENTION : L'utilisation de cette machine représente quand même des risques qui ne peuvent pas être éliminés par le fabricant. Par conséquent, l'utilisateur doit être conscient que les machines pour le travail du bois sont dangereuses si elles ne sont pas utilisées avec soin et en suivant toutes les mesures de sécurité.

1. N'actionnez pas cette machine tant que vous n'avez pas tout lu les instructions suivantes.
2. N'essayez pas de faire fonctionner la machine tant qu'elle n'est pas complètement assemblée.
3. Ne mettez pas la machine en marche si des pièces sont endommagées ou manquantes.
4. Cette machine doit avoir une mise à terre appropriée.
5. Si vous n'êtes pas familier avec le fonctionnement de la machine, obtenez l'aide d'une personne qualifiée.
6. Portez toujours un équipement de protection oculaire et auditif approuvé, lors de l'utilisation de cette machine.
7. Toujours portez un masque contre la poussière et utilisez un équipement de ramassage de la poussière et une ventilation appropriée.
8. Ne portez pas des vêtements qui sont amples, ou bien des cravates, bijoux, gants lorsque vous faites fonctionner cette machine. Attachez les cheveux en arrière.
9. Débranchez le courant lors de l'entretien ou des ajustements.
10. Ne changez pas de vitesse tant que la machine n'est pas complètement arrêtée et débranchez la prise de courant.
11. Gardez les doigts, vêtements et cheveux à l'écart des poupées en rotation.
12. L'écart entre la pièce de travail et le porte-outil devrait être de seulement 1/8 po. (3 mm).
13. Ne jamais ajuster le porte-outil quand le tour est en marche.
14. Resserrer tous les verrous et dispositifs de serrage avant le fonctionnement.
15. Arrêtez et débranchez le tour après son utilisation afin de prévenir tout usage accidentel.
16. Utilisez seulement des outils de tour bien aiguisés. Les outils émoussés peuvent endommager votre travail et leur utilisation n'est pas sécuritaire.
17. Assurez-vous que la pièce de travail est bien en place et bien centrée avant le fonctionnement.
18. Lors du tournage sur le plateau, faites une coupe brute de la pièce de travail qui se rapproche de la forme finale avant de la visser sur le plateau.
19. Ne jamais coincer des outils dans la pièce de travail ou faire une coupe trop grosse.
20. Assurez-vous qu'il n'y aient pas de nœuds, de clous, d'agrafes, de saleté ou de corps étranger dans la pièce de bois qui est tournée.
21. Le bois ne doit pas être déformé, craqué ou avoir des joints collés mal faits ou mal séchés.
22. Faites tourner la pièce de travail à la main avant de mettre le courant pour vérifier s'il y a un bon dégagement.
23. Mettez d'abord le tour en marche à basse vitesse pour vérifier les réglages, ensuite augmentez la vitesse au niveau désiré pour travailler.
24. Les vitesses plus basses sont meilleures pour faire le dégrossissage et pour les pièces plus longues ou de diamètres plus gros.
25. En cas de vibration excessive, arrêtez le tour et vérifiez les réglages d'entre pointe de la pièce de travail ou sur les plateaux.
26. Pour faire le ponçage ou appliquer des finis, enlever le porte-outil de la machine. Utilisez une vitesse plus lente pour éviter l'accumulation de chaleur.
27. Ne pas actionner le verrou de broche quand le tour est en rotation et assurez-vous de désengager le verrou de broche quand le travail est terminé afin d'éviter d'endommager la machine lorsque la machine sera remise en marche.
28. Ne jamais arrêter la machine en saisissant la pièce de travail, le plateau ou la roulette manuelle. Laissez la machine s'arrêter par elle-même.
29. L'utilisation de tout accessoire ou de composant juxtaposé non recommandé peut vous causer des blessures et des dommages à la machine.
30. Enlevez tout matériel ou débris de la zone de travail. Gardez le plancher de la zone de travail bien ordonné et propre.
31. Gardez ces instructions pour future référence.

Ce guide du propriétaire n'est pas un aide pédagogique et il n'est pas conçu pour visualiser l'assemblage, les ajustements et l'utilisation générale.

Avertissement de la Proposition 65 de la Californie



AVERTISSEMENT Le perçage, sciage, ponçage ou usinage de produits en bois peuvent vous exposer à la poussière de bois une substance reconnue par l'état de la Californie pouvant causer le cancer. Éviter d'inhaler la poussière de bois ou utiliser un masque contre la poussière ou d'autres mesures de sécurité pour votre protection personnelle. Pour obtenir plus d'information, consultez le site Web www.P65Warnings.ca.gov/wood.

DÉBALLAGE

DÉBALLAGE

- A. Ensemble de banc de tour - incluant:
 - B. Ensemble de moteur
 - C. Ensemble de poupée fixe
 - D. Ensemble de base à porte-outil
 - E. Ensemble de poupée mobile
 - F. Commande électronique

REMARQUE Image de tour équipé de roulette manuelle hors banc * sur la poupée fixe et de roulette manuelle sur la poupée mobile **.
Image de tour sur Support #70-920 (vendu séparément).

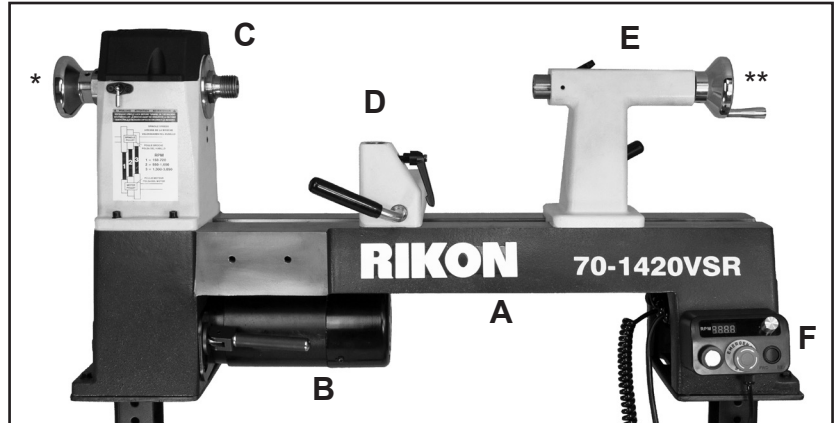
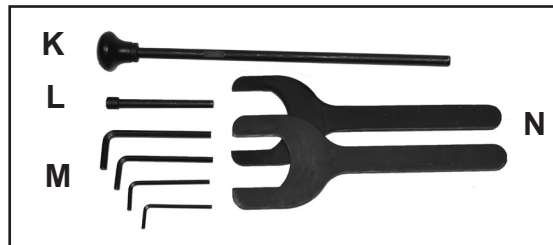


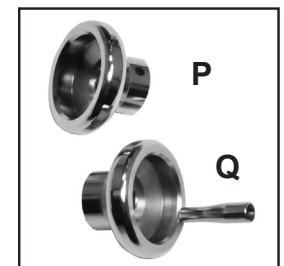
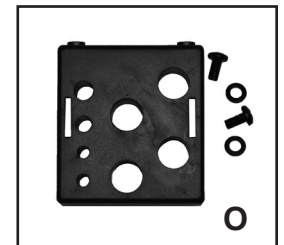
TABLEAU DES PIÈCES DÉTACHÉES



- G. Plateau de 3-3/8 po. (86 mm)
- H. Porte-outil PRO 8 po. (203 mm) avec Tige 4-5/16 po. (110 mm)
- I. Pointe à éperons
- J. Pointe tournante
- K. Extracteur long d'outil



- L. Extracteur court d'outil
- M. Clés hexagonales (2,5 - 3 - 4 - 5 mm)
- N. Clés (38 et 46 mm)
- O. Support à outil, Vis et Rondelles (2)
- P. Roulette manuelle du coté extérieur
- Q. Roulette manuelle de poupée mobile



OUTILS ADDITIONNELS REQUIS AU MONTAGE ET AUX AJUSTEMENTS

Tournevis cruciforme (Phillips #2)



Clé à molette



Le modèle 70-1420VSR du Tour à bois est livré au complet dans une seule boîte.

Déballage et Nettoyage

1. Enlevez soigneusement tout le contenu de la boîte d'expédition. Comparez le contenu à la liste du contenu pour vérifier que tous les articles sont comptabilisés, avant de jeter tout matériel d'emballage. Placez les pièces sur une surface protégée pour en faciliter l'identification et l'assemblage. Si des pièces sont manquantes ou brisées, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de RIKON (877-884-5167) aussitôt que possible pour obtenir des pièces de remplacement. **NE METTEZ PAS** votre machine EN MARCHÉ si une de ces pièces est manquante. Vous pourriez vous blesser ou endommager la machine.

2. Rapportez tout dommage d'expédition à votre distributeur local. Prenez des photos pour toute réclamation possible d'assurance.

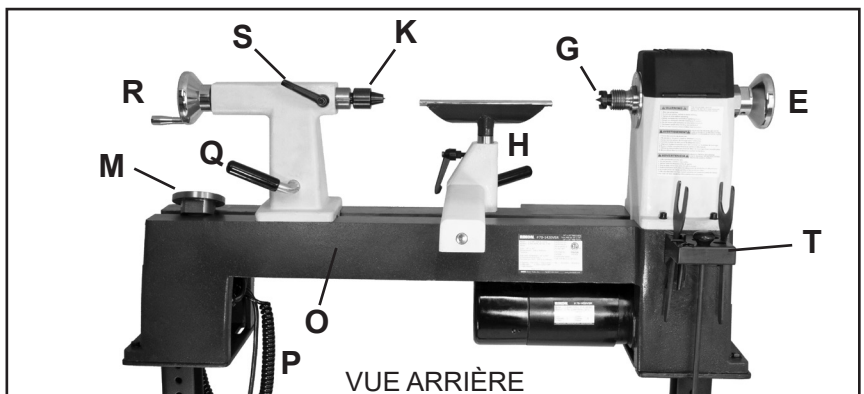
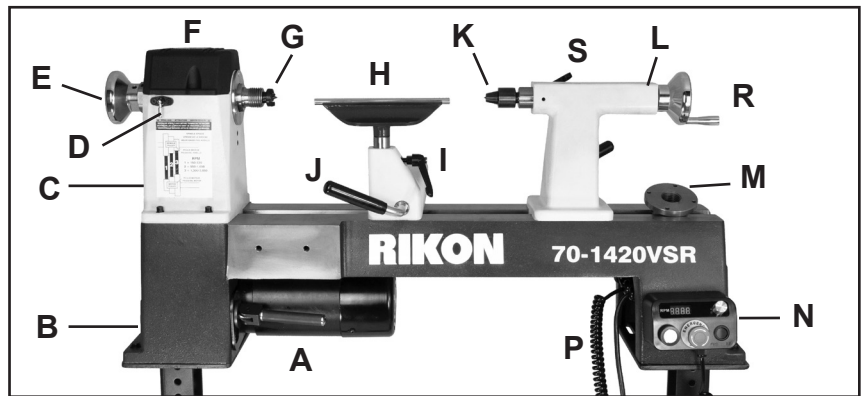
3. Nettoyez toutes les surfaces protégées contre la rouille avec un simple nettoyant ménager contre la graisse ou les taches. Ne pas utiliser de produits inflammables; essence, diluant à peinture, solvant minéral, etc. Car ceux-ci peuvent endommager les surfaces peintes. Nettoyez à fond sous la poupée fixe, la poupée mobile et la surface du porte-outil, puis vaporiser une mince couche de lubrifiant sec en aérosol ou de cire, afin d'améliorer le passage du porte-outil et de la poupée mobile par-dessus le banc. Évitez d'utiliser des solvants à base d'eau car ils favorisent la formation de rouille sur le métal.

4. Appliquez une couche de cire en pâte sur toutes les surfaces usinées pour prévenir la rouille. Essuyez entièrement toutes les pièces avec un tissu sec et propre.

5. Placez le matériel d'emballage et le carton d'expédition de côté. Ne pas jeter le matériel d'emballage jusqu'à ce que la machine soit montée et qu'elle fonctionne au cas où un retour soit nécessaire.

APPRENDRE À CONNAITRE VOTRE MACHINE

- A. Moteur, Plaquette de montage et Poignée de verrouillage
- B. Plaque d'ouverture du couvercle du coté extérieur
- C. Poupée fixe
- D. Bouton de verrouillage de broche / Goupille d'indexation
- E. Roulette manuelle du coté extérieur
- F. Couvercle de poupée fixe
- G. Broche avec pointe à éperons
- H. Porte-outil et Ensemble de base
- I. Poignée de verrouillage du porte-outil
- J. Levier de verrouillage du porte-outil
- K. Pointe tournante
- L. Ensemble de poupée mobile
- M. Plateau
- N. Commande électronique
 - Interrupteurs de mise en marche et d'arrêt (ON/OFF)
 - Interrupteur de marche avant/ arrière
 - Bouton de commande de vitesse
 - Lecteur numérique de vitesse
- O. Banc de tour
- P. Cordons d'alimentation et de commande
- Q. Levier de verrouillage de poupée mobile
- R. Roulette manuelle de poupée mobile
- S. Poignée de verrouillage de poupée mobile
- T. Support à outil et Outils



** Image de Tour Midi #70-920 sur support (vendu séparément)

CONSIGNES

DÉPLACEMENT ET INSTALLATION DU TOUR

1. Lors du déplacement du tour, **NE PAS utiliser l'assemblage de poupée fixe, le porte-outil ou la poupée mobile car cela peut endommager la machine. Soulevez et déplacez la machine en la soutenant par le banc du tour. Des courroies ou des lattes placées sous le banc du tour peuvent aussi servir à déplacer la machine.**

2. Placez la machine sur une base solide ou un banc d'établi qui est situé dans un endroit où il y a suffisamment d'espace à l'avant et à l'arrière du tour pour travailler et se déplacer autour du tour.

3. Pour une meilleure performance et sécurité, le tour devrait être branché directement dans une prise électrique dédiée avec une mise à terre

selon la longueur fournie du cordon de la machine. L'utilisation d'un cordon de rallonge est déconseillée.

4. Alignez la machine de sorte que, pendant son utilisation, les débris de tournage et les rejets ne fassent pas face aux allées, entrées de porte, ou autres zones de travail où des passants peuvent circuler. Ne placez pas ou n'utilisez pas la machine dans un endroit humide ou mouillé.

5. Une fois que la machine est installée, assurez-vous qu'elle soit à niveau. Si possible, fixer la machine ou son banc au plancher ou au banc d'établi avec des vis tire-fond (non fourni). Ceci afin de réduire toute vibration durant l'utilisation.

ASSEMBLAGE

Le tour 70-1420VSR a besoin de peu d'assemblage pour devenir fonctionnel. Voir les photos ci-dessus à titre d'exemple.

1. Installez la Roulette manuelle du coté extérieur (E) sur la poupée fixe. Resserrez-la en place sur la broche avec les deux vis de réglage.

2. Si elle n'a pas été pré-assemblée avant la livraison, installez la Roulette manuelle de poupée mobile (R) sur la Broche de poupée mobile. Fixez-la en place sur la surface plate de la broche avec les vis de réglage.

3. Installez le Support à outil (T) sur la partie arrière de la poupée fixe avec les deux vis à tête Phillips et les rondelles fournies.

4. Installez le Porte-outil de 8 po. (H) dans la Base du porte-outil.

5. Le plateau (M) peut être livré pré-installé sur la broche de la poupée fixe. Si le tournage d'assiette ou de bol en bois est prévu, alors l'utilisation d'un plateau est nécessaire. Pour enlever un plateau, il suffit de desserrer les deux vis de réglage situés sur le moyeu arrière du plateau et ensuite de le dévisser de la broche (rotation vers la gauche). Deux grosses clés sont fournies à cet effet.

6. Pour faire tourner la broche, enlever le plateau. Installer la Pointe à éperons (G) dans la broche de poupée fixe et la Pointe tournante (K) dans la broche de poupée mobile. Les deux possèdent des queues coniques Morse n° 2.

7. Bien fixer le tour sur une surface de travail solide ou un support.

FONCTIONNEMENT

REMARQUE Les pièces de la liste des instructions correspondent aux diagrammes et listes de pièces énumérés aux pages 18 à 21. (EX: La pièce #29 sur le feuillet B est listée comme #29B, etc.).

COMMANDES DE POUPÉE FIXE

1. **VERROU DE BROCHE DE POUPÉE FIXE** L'ensemble de la goupille d'indexage sous tension à ressort (#39B, FIG. 1, A) est utilisé pour positionner la broche afin de faire des motifs précis sur des projets, tels que des cannelures droites, du rainurage, du perçage, des sculptures détaillées, des modèles de pyrogravure, la mise en place de dessins et plus encore. Voir à la page 15 pour obtenir plus d'information sur l'indexation.

REMARQUE NE PAS utiliser la goupille d'indexage pour enlever des accessoires du tour, car des dommages peuvent survenir à la goupille ou la poulie de la broche. Utilisez les clés fournies avec le tour.

La goupille d'indexage est sous une tension à ressort. Faites tourner le levier d'indexage (A) de 180 degrés à partir de sa position vers le bas pour le mettre sans sa position vers le haut et permettre d'engager la goupille d'indexage. Cela permettra d'insérer l'extrémité de l'axe de la goupille d'indexage dans un des 24 trous numérotés de la poulie de broche (B), verrouillant ainsi la broche en place. Pour déverrouiller la broche, faites tourner le levier d'indexage dans sa position vers le bas.

2. **TROUS D'INDEXAGE DE POUPÉE FIXE** (FIG. 1, B) La plus grande poulie (#24B) a 24 trous de positionnement situés le long de son côté gauche. Chaque trou d'indexage est espacé de 15° et identifié autour du périmètre de la poulie. L'insertion de la goupille d'indexage (A) dans un de ces trous permettra de verrouiller la broche pour que des travaux puissent se faire sur la pièce de travail. Voir à la page 15 pour obtenir plus d'information.

CAUTION - Ne jamais faire démarrer le tour avec la goupille d'indexage engagée dans la broche, car le tour sera endommagé.

- Ne jamais engager le verrou de broche quand la broche tourne, car le tour sera endommagé.

3. **PLATEAU DE TOURNAGE DE POUPÉE FIXE** Plateaux (#3B, FIG. 2, C) utilisés pour faire tourner des bols et des assiettes. Les trous de vissage du plateau servent au montage d'une pièce de travail pour faire le tournage.

- Pour installer le plateau de tournage, visser le plateau sur la broche en le tournant vers la droite et bien fixer en place avec les vis de réglage qui sont situées sur l'axe arrière du plateau.
- Pour enlever le plateau, dévissez les vis de réglage. Utiliser la clé de 38 mm fournie sur la partie plate de la broche (FIG. 2, X) et la clé de 46 mm sur les parties plates de l'axe arrière du plateau, ensuite dégager le plateau de la broche. Faire tourner le plateau vers la gauche afin de l'enlever complètement de la broche.

4. **POINTE À ÉPERONS DE POUPÉE FIXE** La pointe à éperons (#1B, FIG. 2, D) est utilisée pour faire tourner l'entre-pointe. Elle s'insère dans la broche. La broche et la pointe à éperons ont toutes les deux des queues de type MT-2. La pointe à éperons peut être enlevée de la broche au moyen de l'extracteur long d'outil (K) en l'insérant au travers de l'extrémité gauche de la broche située à l'extérieur du banc. **REMARQUE** Soyez prudent, en retenant bien la pointe à éperons durant cette étape car elle peut être projetée sur le plancher. Un extracteur court d'outil (L) est fourni pour enlever le centre de la pointe à éperons, au cas où elle aurait besoin d'être remplacée.

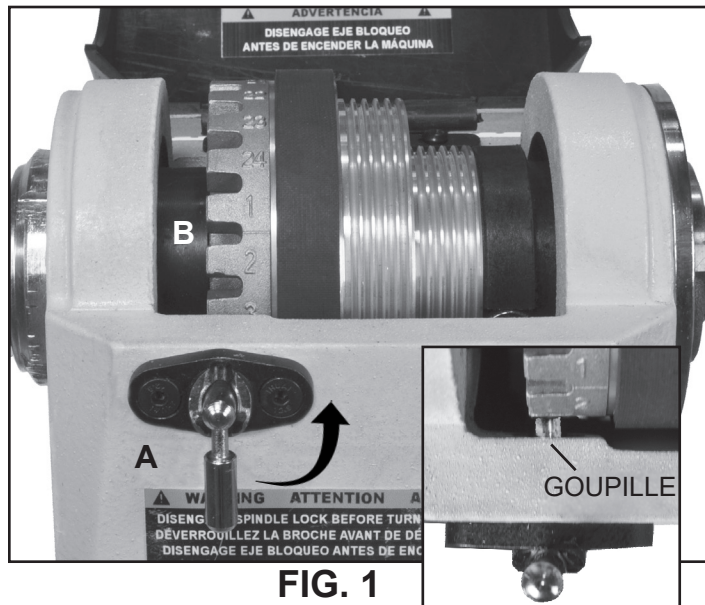


FIG. 1

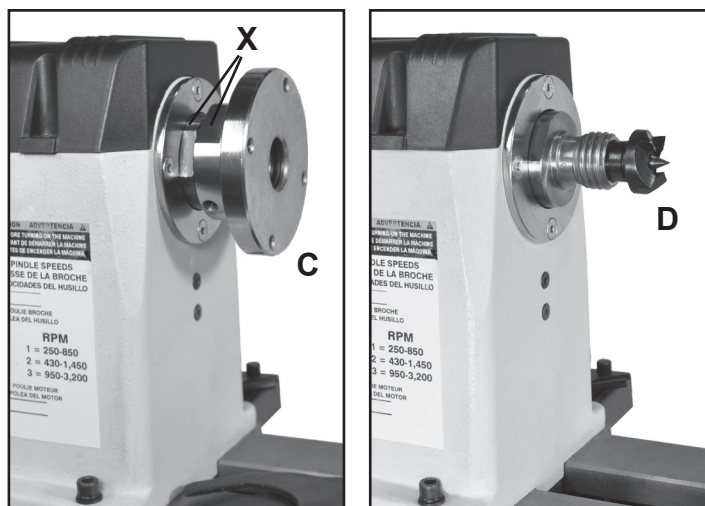


FIG. 2

VITESSES DU TOUR SELON LES DIAMÈTRES DE PIÈCE DE TRAVAIL

DIAMÈTRE DE LA PIÈCE DE TRAVAIL	TOURS/MINUTE DE FINITION	TOURS/MINUTE POUR COUPE DE FINITION	TOURS/MINUTE DE FINITION
En dessous de 2 po. [50,8 mm]	1520	3200	3200
2 à 4 po. [51 à 102 mm]	750	1600	2480
4 à 6 po. [102 à 152 mm]	510	1080	1650
6 à 8 po. [152 à 203 mm]	380	810	1240
8 à 10 po. [203 à 254 mm]	300	650	1000
10 à 12 po. [254 à 305 mm]	255	540	830
12 à 14 po. [305 à 356 mm]	220	460	710
14 à 16 po. [356 à 406 mm]	190	400	620

FIG. 3

FONCTIONNEMENT

COMMANDES DE PORTE-OUTIL

1. **POIGNÉE DE BLOCAGE DU BOITIER DE PORTE-OUTIL** (FIG. 4, A) Cette poignée de levier à came permet de verrouiller le porte-outil (B) contre le banc du tour. Déverrouillez la poignée pour placer le porte-outil n'importe où sur la longueur du banc de tour. Resserrer la poignée une fois que le porte-outil est à un endroit approprié qui permet de faire tourner la pièce de travail sans encombre. Voir à la page 13 pour ajuster la pression de serrage.

2. **POIGNÉE DE BLOCAGE DU PORTE-OUTIL (C)** Verrouillez le porte-outil en position pour donner un soutien à vos outils durant le tournage. Déverrouillez la poignée pour ajuster le porte-outil à un angle ou une hauteur appropriée. Resserrer la poignée une fois qu'il est au bon endroit.

REMARQUE La poignée est sous tension à ressort sur son boulon interne. Pour changer la position de la poignée, tirer sur la poignée, faites-la tourner dans la position désirée, ensuite relâcher la poignée qui s'alignera toute seule sur le boulon.

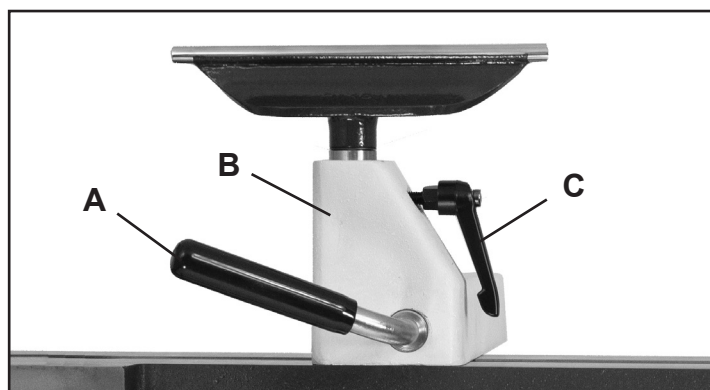


FIG. 4

COMMANDE DE POUPEE MOBILE

1. **POIGNÉE DE BLOCAGE DE POUPEE MOBILE (FIG. 5, D)** Verrouille la poupée mobile en position sur toute la longueur du banc de tour.

Déverrouille la poignée du levier à came pour déplacer le porte-outil et positionner la poupée mobile. Resserrer la poignée une fois qu'elle est à l'endroit désiré. Voir à la page 13 pour ajuster la pression de serrage.

2. **POIGNÉE DE BLOCAGE DU FOURREAU DE POUPEE MOBILE (E)** Permet de fixer la poupée mobile en position. Déverrouiller la poignée pour déplacer le fuseau avec la pointe tournante vers l'avant ou l'arrière. Resserrer la poignée de blocage lorsque le fuseau est placé dans sa position finale.

3. **ROULETTE MANUELLE DU FUSEAU DE POUPEE MOBILE (F)** La roulette manuelle fait avancer ou reculer le fuseau de 0 à 4 po. [0 à 102 mm] La poignée de blocage du fuseau de poupée mobile (E) doit être desserrée pour déplacer le fuseau.

4. **POINTE TOURNANTE DE POUPEE MOBILE (G)** Utilisée pour faire tourner l'entre-pointe. La pointe tournante (#11C) et le fuseau (#7C) ont des queues de type MT-2. Enlever la pointe tournante en retirant le fuseau jusqu'à ce que le centre se dégage librement ou utiliser la barre d'extraction.

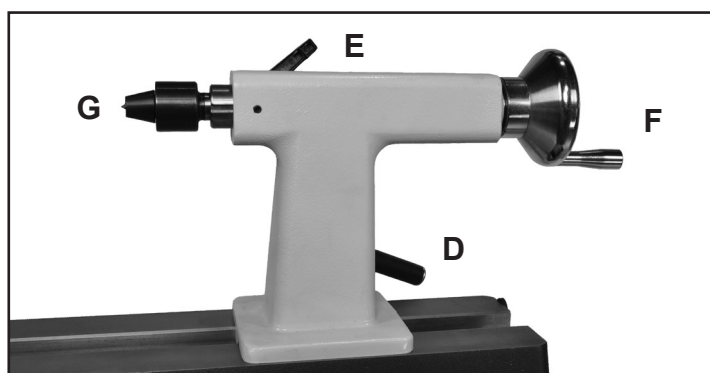


FIG. 5

COMMANDE ÉLECTRONIQUE

Le tour présente un boîtier de commande avec cordon, FIG. 6 (#1E), avec des aimants sur son socle qui permettent de le placer sur le devant de la poupée fixe ou à n'importe quel endroit sur toute la longueur du banc de tour ! Quelque soit l'endroit jugé confortable par le tourneur pour qu'il puisse obtenir un accès rapide aux commandes de réglage de la vitesse de tournage, à la direction de rotation de la broche ou pour stopper le tour.

1. **BOUTON DE MISE EN MARCHÉ « ON »** (FIG. 6, A) Appuyer sur le bouton vert pour mettre le tour en marche « ON ». Appuyer sur le bouton rouge (B), en forme de champignon, pour stopper le tour « OFF ».

2. **BOUTON D'ARRÊT « STOP »** (B) En appuyant sur le gros bouton rouge le tour sera stoppé. Pour redémarrer le tour, tournez le bouton vers la droite en position OFF et il se déclenche pour se réarmer. Ensuite appuyer sur le bouton « ON » pour redémarrer le tour.

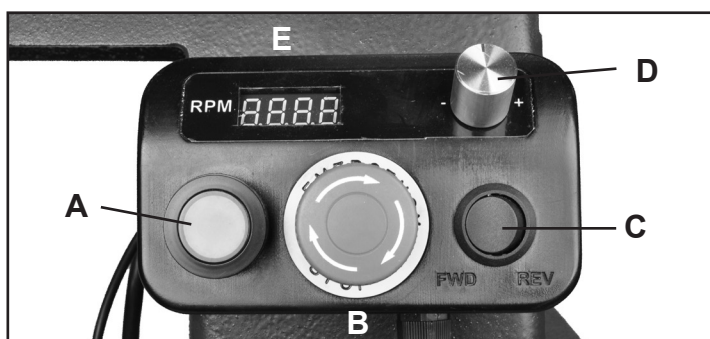


FIG. 6

3. **INTERRUPTEUR AVANT / ARRIÈRE** (FIG. 6, C) Cet interrupteur de sélection permet de changer le sens de rotation du fourreau - vers la droite pour avancer ou vers la gauche pour reculer.

⚠ CAUTION Le sens de rotation ne peut être changé que lorsque le fourreau est complètement arrêté. Si l'interrupteur de sélection est activé lorsque le tour est encore en fonctionnement, la machine s'arrêtera automatiquement en mode « protection ». L'afficheur numérique montrera un code d'erreur.

Éteignez le tour simplement en poussant le gros bouton rouge OFF (B) et l'afficheur numérique s'éteindra aussi et la boîte de commande se réarmera. Faites tourner le bouton d'arrêt (Off) vers la droite et il se déclenche pour se réarmer. Ensuite réglez l'interrupteur de marche avant/ arrière sur la fonction désirée (avant-FWD ou arrière-REV) et le tour pourra être remis en marche pour poursuivre votre travail.

REMARQUE Voir à la page 16 pour la liste des codes numériques.

SUITE À LA PAGE 11

FONCTIONNEMENT

SUITE DE LA PAGE 10

4. **BOUTON DE VITESSE RPM** (FIG. 6, D) Ce bouton contrôle la vitesse de rotation de la broche en tours par minute (RPM). Le Tour possède trois plages de vitesse variable ; 150-650, 400-1550, 850-3850 tours/minute. Les différentes vitesses de broche sont affichées sur l'écran LCD (E).

5. **LECTURE NUMÉRIQUE DE VITESSE EN RPM (TOURS PAR MINUTE)** (E) Affiche le nombre de tours par minute de la broche, selon le réglage spécifié par le bouton RPM (D). **REMARQUE** : La vitesse affichée peut varier de + - 5% en raison des variations de la tension d'entrée.

Voir le tableau des vitesses (FIG. 3, page 9) pour les recommandations de vitesse selon les diamètres de pièces de travail.

RALLONGE DE BANC DE TOUR - (OPTIONNEL)

Le tour 70-1420VSR offre des bancs en fonte avec trois cotés usinés qui permettent de rallonger le banc actuel pour en augmenter la capacité de tournage. Ces rallonges se boulonnent facilement sur le tour pour offrir un support solide. Les accessoires de Rallonges et de Support de tour sont vendus séparément. Voir à la page 22.

RALLONGE D'EXTRÉMITÉ DROITE DE BANC Pour rallonger la longueur de tournage de la broche à l'entre pointe, il faut rajouter une rallonge au banc du tour. Il existe deux options de rallonge :

- **#70-903** Cette rallonge de banc de 13-1/2 po. [343 mm] permet de faire passer la longueur de la broche de 16-1/2 po. [419 mm] à 30 po. [762 mm] au maximum. Si le tour est monté sur un support, une rallonge de support est aussi nécessaire. FIG. 7.

- **#70-901** Cette rallonge de banc de 24 po. [610 mm] permet de faire passer la longueur de travail de la broche de 16-1/2 po. [419 mm] à 40-1/2 po. [1029 mm]. Si le tour est monté sur un support (#70-920), la rallonge de support (#70-913) est nécessaire pour supporter la longueur rajoutée au banc de tour. FIG. 8.

RALLONGE D'EXTRÉMITÉ GAUCHE DE BANC Pour augmenter la capacité de tournage au-dessus de la base du tour afin de travailler des assiettes ou des bols de plus grand diamètre, il faut ajouter une rallonge au banc sur le côté gauche au bout de la poupée fixe afin de permettre le tournage sur la partie extérieure du banc.

- **#70-903** Cette rallonge de banc d'une longueur de 13-1/2 po. [343 mm] permet d'augmenter la capacité de tournage initiale de 12 po. [305 mm] à 15 po. [381 mm] par-dessus cette rallonge de banc. FIG. 9.

PARTIE AVANT DU BANC Afin d'augmenter les possibilités de positionnement des porte-outils et d'améliorer le tournage des rebords et des parties arrières des bols et assiettes, la partie avant du banc de tour est usiné pour recevoir une petite rallonge de banc.

- **#70-903** Installation de la rallonge de 13-1/2 po. [343 mm] du banc La rallonge frontale du tour permet d'améliorer l'accès au porte-outil pour faire le tournage de finition des parties latérales et arrières des pièces de travail. FIG. 10.

REMARQUE Des rallonges de plus grand format ne peuvent pas être utilisées sur cette connexion frontale de la base car elles risqueraient d'endommager la base coulée du tour.



WARNING LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE ET LE COMMUTATEUR D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE DANS SA POSITION D'ARRÊT, JUSQU'À CE QUE TOUS LES AJUSTEMENTS SOIENT COMPLÉTÉS.



FIG. 7

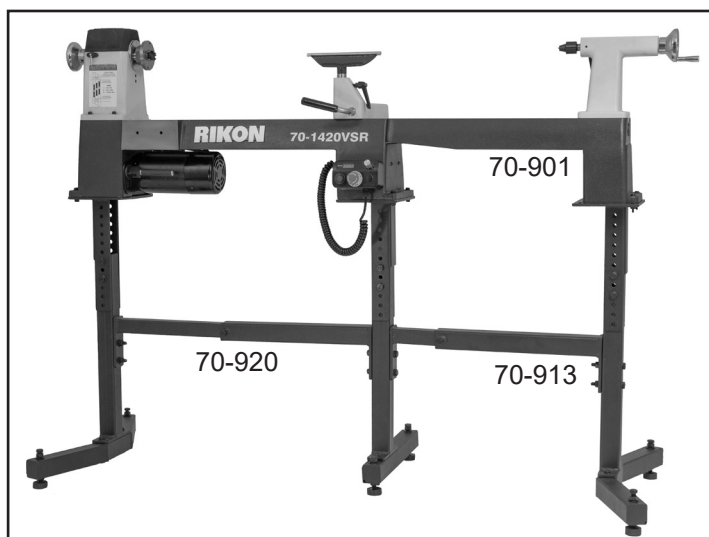


FIG. 8

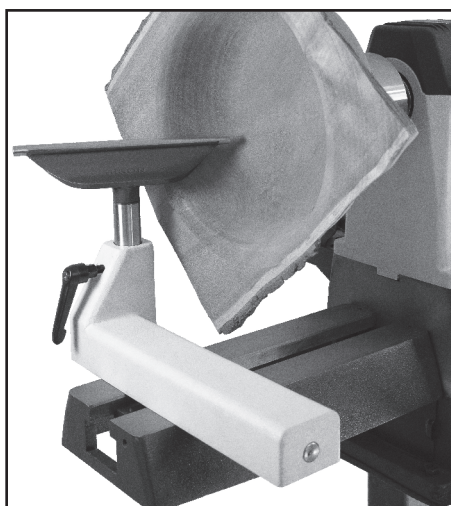


FIG. 9



FIG. 10

FONCTIONNEMENT

TOURNAGE HORS BANC DE BOL ET D'ASSIETTE

Grâce à la rallonge #70-903 de 13-1/2 po. [343 mm] montée sur l'extrémité gauche du tour (FIG. 9 & 11), il est possible d'installer des plateaux de tournage ou des mandrins hors banc au bout de la broche. Cette extrémité possède le même filetage 1-1/4 po. x 8TPI RH que celle de la broche située à l'intérieur du banc. Pour le tournage hors banc, la broche a besoin de tourner en direction inverse « REVERSE » Pour faire le tournage :

1. Enlever la roulette manuelle (#28B) et desserrer les deux vis de réglage. Ensuite utiliser la clé de 38 mm sur la partie plate de la roulette manuelle et la clé de 46 mm sur le gros écrou de blocage (#27B) pour desserrer la roulette de la broche. Faire tourner la roulette vers la gauche pour pouvoir l'enlever complètement de la broche. Voir la Figure 15, parties E et F aux pages 14-15.

2. Les plateaux de tournage ou les mandrins qui tiennent les pièces de travail en place peuvent maintenant être montés hors du banc sur la broche pour faire le tournage.

3. Enlevez l'ensemble à porte-outil du banc de tour et installez-le sur la rallonge du banc de tour pour faire le tournage. Pour cela il faut :

- Desserrer la vis de l'embout du banc de tour (#1A) avec la clé hex. de 5 mm, ensuite faire tourner la rondelle de sécurité (#2A) vers le bas afin de pouvoir libérer la poupée mobile et le porte-outil.
- Relâcher la poignée de blocage de la poupée mobile et faire glisser la poupée mobile en dehors du banc de tour.
- Relâcher la poignée de blocage de la base du porte-outil et faire glisser la base du porte-outil en dehors du banc de tour.

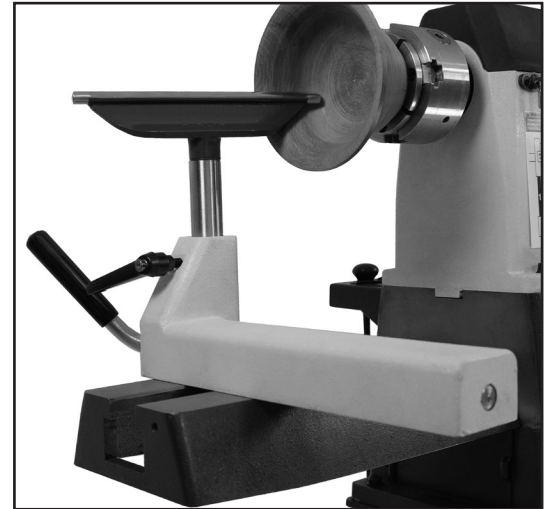
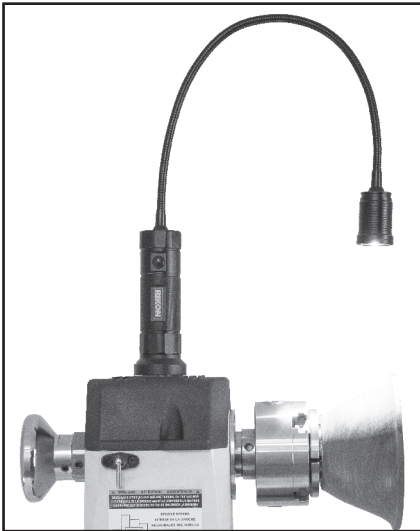


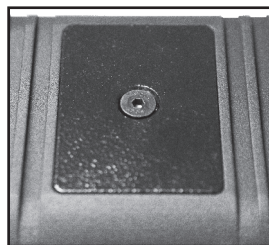
FIG. 11

- Remonter l'ensemble de la base du porte-outil avec le porte-outil sur la rallonge extérieure de 13-1/2 po. pour faire le tournage. FIG.11
- Remonter la poupée mobile sur le banc du tour et remettre la rondelle de sécurité en place par mesure sécuritaire.

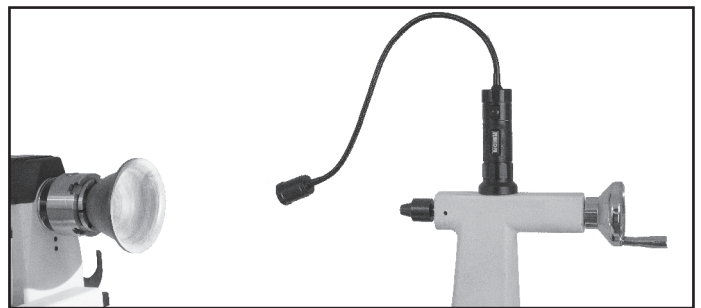


UTILISATION DES LAMPES À BASE MAGNÉTIQUE ET ACCESSOIRES

Le tour 70-1420VSR comporte des surfaces plates en métal sur les poupées fixes et mobiles qui servent à fixer des lampes à base magnétique, des bols de rangement ou d'autres accessoires. Le couvercle de poupée fixe est équipé d'une plaquette d'acier seulement dans ce but. La surface en fonte de la poupée fixe offre un espace généreux de 7-3/8 po. [90 mm] de long x 1-1/2 po. [35 mm] de largeur de surface plate. Voir à la page 23 pour la lampe #12-202 LED.



Plaquette en métal sur le couvercle de la poupée fixe

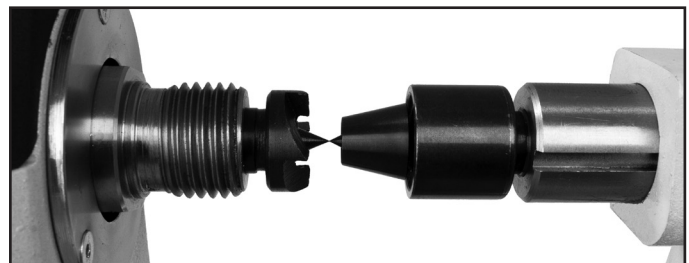


AJUSTEMENTS

ALIGNEMENT DE LA POINTE TOURNANTE

Les pointes à éperons et tournante sont pré-réglées en usine, mais elles devraient être vérifiées à leur réception car certains mouvements peuvent se produire durant le transport.

- Faire tourner les pointes pour vérifier si les pointes vacillent.
- La poupée mobile devrait glisser le long du banc de tour sans se gripper. Le dégagement latéral de la poupée mobile dans l'espace du banc est absolument minimal, par conséquent aucun ajustement n'est requis pour la poupée mobile.
- La poupée fixe est rattachée au banc de tour par 4 boulons (#20B). En desserrant ces boulons, la poupée fixe peut être légèrement déplacée pour aligner le centre de la pointe à éperons avec le centre de la pointe tournante.



- Une fois les centres alignés, resserrer les boulons de la poupée fixe. **REMARQUE** L'alignement de ces centres doit être vérifié régulièrement pour voir s'il y a eu un déplacement suite aux travaux.

AJUSTEMENTS



WARNING LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE ET LE COMMUTATEUR D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE DANS SA POSITION D'ARRÊT, JUSQU'À CE QUE TOUS LES AJUSTEMENTS SOIENT COMPLÉTÉS.

CHANGEMENT DES VITESSES DE COURROIE

1. Débrancher le tour à bois de sa source d'alimentation.
2. Ouvrir le couvercle situé dessus la poupée fixe (#14B, FIG. 12, A) et le couvercle de la plaque recouvrant le banc (#5A, B) du côté gauche pour obtenir l'accès à la courroie et aux poulies situées à l'intérieur de la poupée fixe.
3. Desserrer la poignée du support du moteur avec blocage actionné par came (#18A).
 - Tirer la poignée vers l'avant pour déverrouiller. FIG. 12, C.
 - Pousser la poignée vers le haut pour relâcher la tension sur la courroie.
4. - Changer la position de la courroie sur les deux poulies. La courroie Poly-V (#29B) peut maintenant être re-positionnée sur la poulie supérieure de la broche (#24B) et sur la poulie inférieure du moteur (#10A, FIG. 12, D) afin de régler la plage de vitesse désirée. FIG. 13 montre les positions de courroie pour les trois vitesses.

REMARQUE La plage de vitesse élevée 'High' (850-3850 tours/min) donne la vitesse maximale. La plage de vitesse réduite 'Low' (150-650 tours/min) donne le couple maximal. Voir le diagramme de vitesse à la page 9, FIG. 3, pour obtenir les vitesses recommandées selon le diamètre de la pièce de travail à tourner.

5. En ayant la courroie Poly-V-Belt en position sur les poulies, abaissez la plaque de connexion du moteur pour que le poids du moteur fournisse la tension nécessaire sur la courroie. Ensuite resserrer la poignée à came qui avait été desserrée à l'étape 3 ci-dessus.
 - Pousser la poignée vers le bas et ensuite vers l'arrière pour régler la tension de la courroie et la verrouiller en place.

6. Fermer le couvercle de la poupée fixe et le couvercle de la plaque recouvrant le banc pour protéger la courroie, les poulies et les parties mobiles à l'intérieur contre la poussière.

AJUSTEMENT DES POIGNÉES DE VERROUILLAGE

Les poignées de verrouillage de la poupée mobile et de la base du porte-outil sont pré-ajustées en usine pour donner un grand jeu de pression de retenue contre le banc du tour afin de garder les composantes du tour bien positionnées pour qu'elles ne bougent pas durant l'utilisation.

Si des ajustements sont nécessaires, la pression de serrage peut être modifiée en tournant les gros écrous hexagonaux (#15C & 9D) situés sous le banc du tour et en-dessous des assemblages. Cela est réalisé en utilisant une clé de 16 mm (5/8 po.) ou une clé à molette (non fournies). FIG. 14 montre le porte-outil une fois enlevé du banc de tour pour mieux voir le mécanisme de verrouillage et l'écrou hex. (A).

1. Desserrer la poignée de verrouillage (B) de sorte qu'il n'y ait plus de pression de serrage exercée sur l'ensemble des pièces du tour.
2. Au moyen d'une clé, tourner légèrement l'écrou hex. pour le dégager ou le serrer sur son axe fileté (#12C & 79D).
3. Vérifier la pression de serrage avec la poignée de verrouillage et ajuster l'écrou à nouveau, au besoin, pour appliquer la bonne pression.

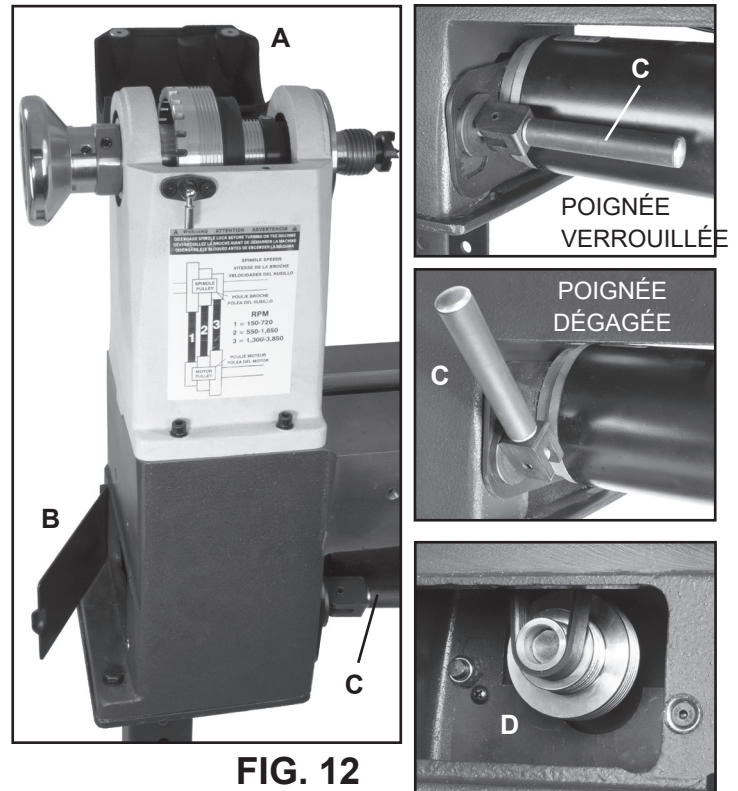


FIG. 12

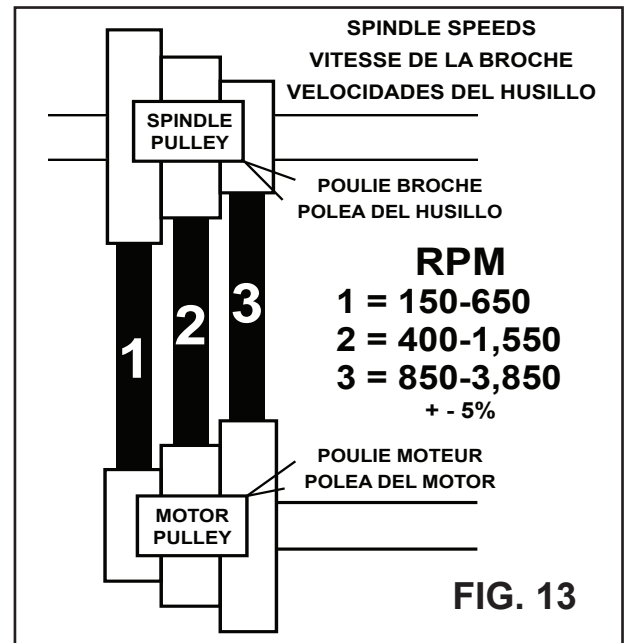


FIG. 13

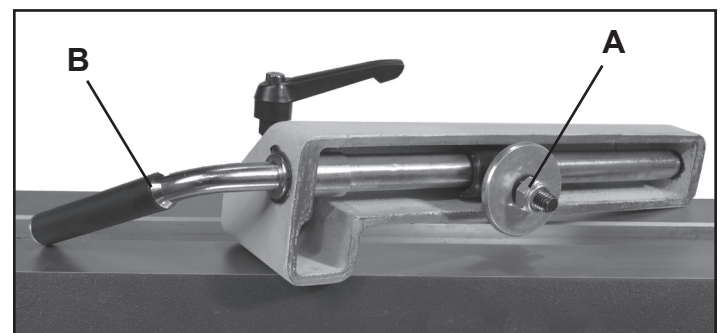


FIG. 14

AJUSTEMENTS

CHANGEMENT DE COURROIE

Le changement de courroie se fait en enlevant la broche de la poupée fixe, ou en l'enlevant à moitié de la base coulée de la poupée fixe. La courroie neuve peut alors être glissée par-dessus la broche et vers le bas à l'intérieur de la poupée fixe jusqu'à la poulie du moteur.

1. Débrancher le tour à bois de sa source d'alimentation et enlever tout accessoire de la broche - pointe tournante, plateau de tournage, etc.

2. Ouvrir le couvercle situé dessus la poupée fixe (#14B, FIG. 15, A) et le couvercle de la plaque recouvrant le banc du côté gauche (#5A, B) pour obtenir l'accès à la courroie et aux poulies situées à l'intérieur de la poupée fixe.

3. Desserrer la poignée de montage du moteur actionnée par came (#18A).

- Tirer la poignée vers l'avant pour déverrouiller. FIG. 15, C.
- Pousser la poignée vers le haut pour relâcher la tension sur la courroie.

4. Enlever la courroie (#29B) de la poulie inférieure du moteur (#10A, FIG. 15, D). **REMARQUE** Si la courroie ne peut pas être gardée, la vieille courroie peut être découpée à cette occasion.

5. Pour enlever la roulette manuelle (#28B, FIG. 15, E), il suffit de desserrer les deux vis de réglage. Ensuite utiliser la clé de 38 mm sur la partie plate de la roulette manuelle et la clé de 46 mm sur le gros écrou de blocage (#27B, FIG. 15, F) pour desserrer la roulette de la broche. Faire tourner la roulette vers la gauche pour pouvoir l'enlever complètement de la broche.

6. Enlever le gros écrou de blocage (#27B) en le dévissant vers la gauche avec la clé fournie de 48 mm et ensuite enlever la grosse rondelle (#26B) située en arrière de l'écrou.

7. Du côté opposé et intérieur de la poupée fixe, enlever la plaquette d'embout du roulement (#6B) en dévissant les trois vis à tête hexagonale (#5B) avec une clé hex. de 3 mm. FIG. 16, P.

8. Desserrer et enlever les vis de réglage (FIG. 16, H) qui relie la poulie de la broche (#24B) à la broche. La poulie devrait être maintenant desserrée de la broche. **REMARQUE** Il y a deux (2) vis de réglage (#22B & 23B), une par-dessus l'autre, dans chacun des deux (2) trous filetés. Cet empilage de vis permet d'empêcher les vis de réglage de se desserrer durant le fonctionnement de la machine.

9. Taper doucement la broche, vers la poupée mobile. Utiliser un bloc de bois contre l'extrémité gauche de la broche pour ne pas l'endommager lorsque vous allez le frapper avec un maillet ou un marteau. La poulie de broche, les espaceurs, le manchon et les roulements à bille glisseront alors le long de la broche. Voir à la page 19 pour le diagramme des parties composantes de la broche.

Lorsqu'il y aura suffisamment d'espace, la vieille courroie d'entraînement pourra être enlevée autour de l'extrémité de la broche et être remplacée par une courroie neuve. Figure 16.

10. Ré-installer la broche et les pièces à l'intérieur du moulage de la poupée fixe. Tout comme à l'étape 9, taper doucement la broche en position avec un un bloc de bois et un maillet.

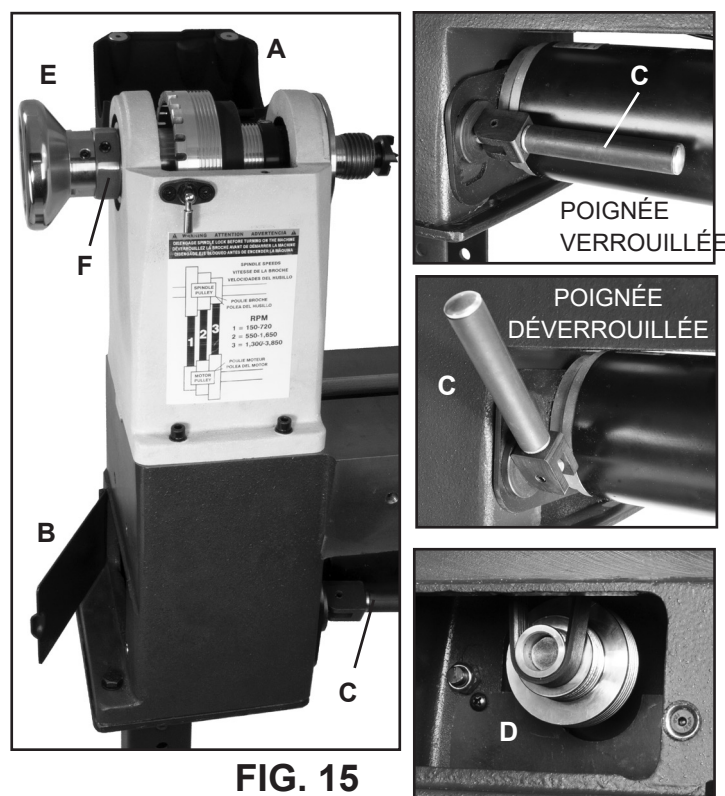


FIG. 15

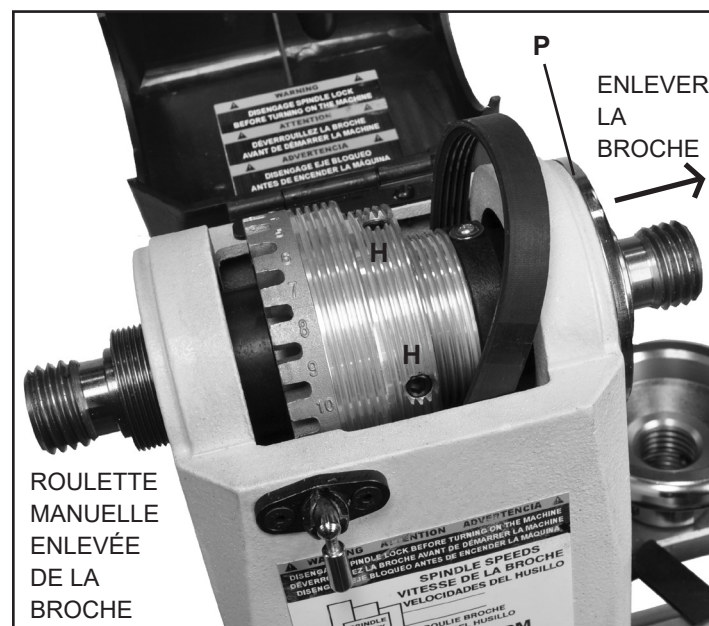


FIG. 16

11. Ré-assembler les pièces restantes de la poupée fixe en inversant la procédure précédemment décrite.

12. Bien fixer la poulie de la broche en place sur la broche avec les vis de réglage. Assurez-vous que les vis de réglage soient bien engagées sur les sections plates de la broche pour éliminer tout risque de glissement.

13. Placer la courroie neuve sur la broche et les poulies du moteur et régler la tension comme il est décrit à la page 13 « Changement des vitesses de broche ».

AJUSTEMENTS

CHANGEMENT DES ROULEMENTS

Pour changer les roulements à bille, l'axe au complet de la broche doit être déplacée vers la droite, en dehors de la poupée fixe et vers la poupée mobile. Ensuite les roulements peuvent être enlevés de la moulure de poupée fixe. Avec les nouveaux roulements installés, l'assemblage de l'axe de broche peut être ré-installé, afin que le tournage puisse se poursuivre.

1. Suivre les étapes 1-9 décrites au CHANGEMENT DA COURROIE de la page 14 pour enlever l'ensemble de la broche de la poupée fixe.
2. Faites tomber doucement les vieux roulements. Utiliser un bloc de bois appuyé contre les roulements pour éviter tout dommage à la machine si le maillet/ marteau la frappe par erreur. Les roulements à bille peuvent être enlevés de la broche au moyen d'une poulie d'engrenage, si disponible.



WARNING

LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE ET LE COMMUTATEUR D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE DANS SA POSITION D'ARRÊT, JUSQU'À CE QUE TOUS LES AJUSTEMENTS SOIENT COMPLÉTÉS.

3. Installer les roulements à bille neufs (#7B) sur la broche ou dans le moulage de la poupée fixe, en les tapant délicatement dans leur position.
4. Ré-assembler les pièces du tour en inversant la procédure décrite aux étapes 10 - 13, tel que décrit aux instructions du CHANGEMENT DE COURROIE à la page 14.

REMARQUE Les roulements à billes du tour à bois sont lubrifiés à vie, sont scellés et n'ont pas besoin d'autres soins. Pour éviter tout glissement, garder la courroie d'entraînement exempte d'huile et de graisse.

AJUSTEMENTS D'INDEXATION DE LA BROCHE

La broche de la poupée fixe possède 24 trous d'indexation, chacun espacé de 15°, qui permettent de travailler avec des motifs précis sur des projets, tels que des cannelures droites, du rainurage, du perçage, des sculptures détaillées, des modèles de pyrogravure, la mise en place de dessins et plus encore.

Le diagramme d'indexage, FIG. 17, montre comment faire une rotation de la broche et accéder à l'un des 24 trous d'indexation. Les 8 réglages primaires sont listés à la FIG. 18, cependant, il existe d'autres possibilités de réglage d'indexation. Vous pouvez aussi varier l'indice des combinaisons pour faire des motifs avec des espaces irréguliers. Aussi, par rotation ou repositionnement de votre pièce de travail, quand elle est encore retenue par l'entre pointe, dans un mandrin ou sur un plateau, de nouveaux points d'orientation pour les trous d'indexation peuvent être créés sur votre travail.

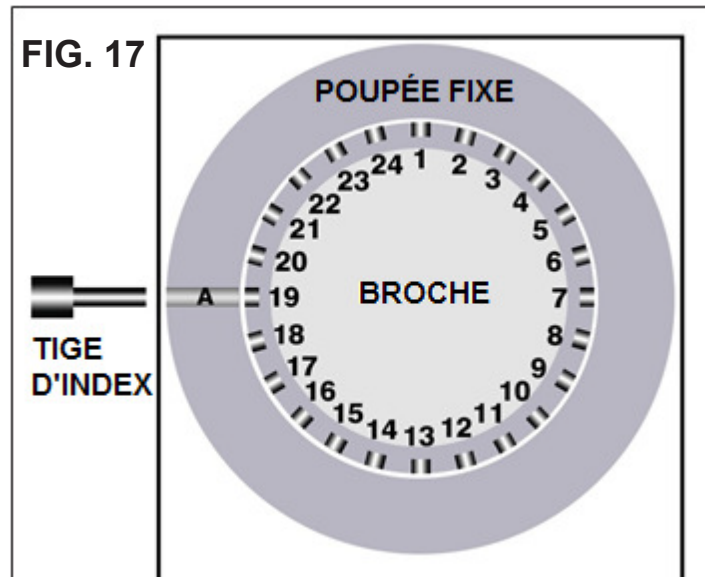
Pour utilisation : Insérer la goupille d'indexage dans un des 24 trous de positionnement de la broche, comme il est indiqué sur le diagramme et selon le nombre de réglage requis pour votre pièce de travail. Assurez-vous que la goupille soit bien placée dans un des trous d'indexage pour qu'il n'y ait pas de risque de glissement.

Vous pourrez faire votre travail (percer/ marquer/ etc.) une fois que la goupille d'indexage sera placée dans le premier trou de réglage de la broche, ensuite faites faire une rotation de la broche jusqu'au prochain réglage d'indexation indiqué sur le tableau. Effectuez tous les réglages indiqués par les positions d'indexage numérotées et complétez les marquages restants ou bien continuez de travailler sur votre pièce.

WARNING NE JAMAIS FAIRE DÉMARRER LE TOUR AVEC LA GOUPILLE D'INDEXAGE ENGAGÉ DANS LA BROCHE OÙ VOUS POURRIEZ ENDOMMAGER LA MACHINE.

Voir à la page 9 pour obtenir des informations additionnelles sur la poupée fixe du tour et l'indexation.

FIG. 17



NOMBRE DE POSITIONS D'INDEXAGE	ANGLE ENTRE LES POSITIONS	LETTRE D'INDEXAGE DE LA POUPÉE FIXE	NUMÉRO D'INDEXAGE DE LA BROCHE
1	360°	A	1
2	180°	A	1, 13
3	120°	A	1, 9, 17
4	90°	A	1, 7, 13, 19
6	60°	A	1, 5, 9, 13, 17, 21
8	45°	A	1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22
12	30°	A	1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23
24	15°	A	1 à 24

FIG. 18

MAINTENANCE

⚠ WARNING Mettre l'interrupteur de courant en position «OFF» et débranchez la fiche de la prise avant d'ajuster ou de faire l'entretien de la machine. **N'ESSAYEZ PAS** de réparer ou de faire l'entretien des composants électriques du moteur. Contactez un technicien de service qualifié pour ce type d'entretien.

1. Avant chaque utilisation :

- Vérifier l'usure ou les dommages sur le cordon d'alimentation et la prise.
- Vérifier les vis desserrées, la quincaillerie, les poignées de verrouillage, les gabarits ou les divers accessoires du tour à bois.
- Vérifier l'aire de travail pour vous assurer qu'elle est libre de tout outil, bois d'œuvre, produit de nettoyage ou autre qui soit mal placé, ce qui pourrait risquer d'entraver le bon fonctionnement de la machine.

2. Éviter toute accumulation de copeaux de bois et de poussière. Nettoyer régulièrement toutes les pièces de la machine à l'aide d'un chiffon doux, d'une brosse ou d'air comprimé. Un nettoyage général devrait être fait après que chaque utilisation pour éviter tout problème futur et assurer que la machine soit en bon état de marche pour sa prochaine utilisation.

AVERTISSEMENT Si de la sciure est soufflée, porter une protection oculaire appropriée pour empêcher les débris en suspension de pénétrer dans vos yeux.

3. Garder le banc du tour libre de toute résine et rouille. Nettoyez-le régulièrement avec un solvant non-inflammable, puis vaporiser une mince couche de lubrifiant sec en aérosol, ou appliquer une légère couche de cire, afin d'améliorer le passage du porte-outil et de la poupée mobile sur la surface ou au-dessus du banc.

4. Garder les outils du tour bien affûtés et veiller à ce que l'acier des poignées ne soit pas desserré pour éviter tout risque d'accident. Veiller à ce que les outils soient en bon état de fonctionnement, afin que la qualité de votre tournage soit la meilleure possible.

5. Vérifier tous les accessoires de ce tour (pointes à éperons, pointes tournantes, mandrins, supports à outil, etc.) pour qu'ils soient en parfait état de fonctionnement.

6. Les roulements à billes du tour à bois sont lubrifiés à vie, sont scellés et n'ont pas besoin d'autres soins. Garder la courroie d'entraînement exempte d'huile et de graisse pour éviter tout glissement sur les poulies.

DÉPANNAGE -

Commandes électroniques de vitesse ACTION CODES

CODE D'AFFICHAGE	CONDITION	ACTION
00	L'afficheur numérique de tours par minute (RPM) ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">- Vérifier les connexions de câble avec le lecteur RPM.- Vérifier et nettoyer le lecteur RPM pour l'accumulation de poussière.- Vérifier la courroie d'entraînement. Ajuster le lecteur de vitesse RPM ou les positions de la courroie d'entraînement.
02	Mode de protection du logiciel - Dommage possible du contrôle électronique. Protection de court-circuit.	<ul style="list-style-type: none">- Vérifier si le câblage du moteur est desserré et s'il est branché correctement.- Éteindre et faites redémarrer la machine, une fois que l'afficheur numérique est effacé. Si un code d'erreur se produit à nouveau, le matériel du contrôleur peut être endommagé et un support technique doit être demandé.
06	Mode de protection pour la direction de la broche - La direction de la broche a été changée durant le fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none">- Éteindre et faites redémarrer la machine, une fois que l'afficheur numérique est effacé.

Voir à la page 22 pour obtenir le diagramme de câblage du 70-1420VSR et à la page 5 pour des informations électriques additionnelles.

REMARQUES

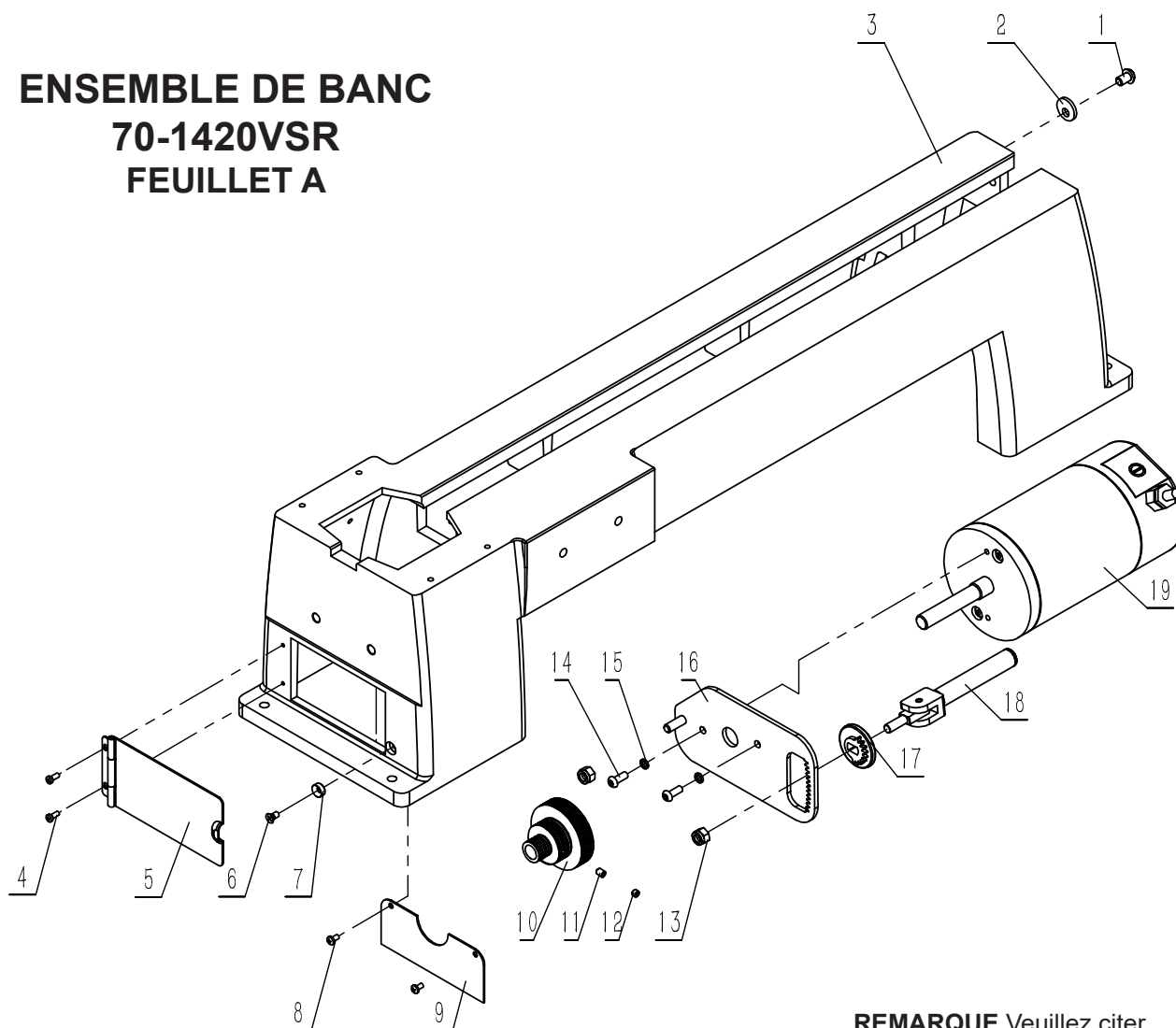
DÉPANNAGE

PROBLÈME	RAISON PROBABLE	SOLUTION
Moteur ne veut pas démarrer	<ol style="list-style-type: none"> 1. La machine n'est pas branchée 2. Basse tension 3. Connexion relâchée 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brancher la machine 2. Vérifier les fusibles 3. Vérifier la prise et toutes les connexions
Le moteur n'atteint pas sa puissance maximale	<ol style="list-style-type: none"> 1. La ligne de courant est surchargée 2. Câblage de capacité insuffisante dans le système d'alimentation 3. La tension de la courroie d'entraînement est trop élevée 4. Basse tension 5. Moteur usé 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Corriger la condition de surcharge 2. Augmenter le calibre du câble d'alimentation ou éliminer le cordon de rallonge si utilisé 3. Ajuster la tension de la courroie 4. Faire vérifier la tension du courant par un électricien et corriger au besoin. 5. Remplacer le moteur
Le moteur ou la broche se cale ou ne démarre pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Profondeur de coupe excessive 2. Courroie brisée ou relâchée 3. Roulements usés de la broche 4. Mauvais refroidissement du moteur 5. Moteur usé 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réduire la profondeur de coupe 2. Vérifier la tension ou remplacer la courroie d'entraînement 3. Remplacer les roulements 4. Nettoyer le moteur pour améliorer le débit d'air ou réduire le temps de marche du moteur 5. Remplacer le moteur
Surchauffe du moteur	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le moteur est surchargé 2. Débit d'air obstrué sur le moteur 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réduire la charge sur le moteur 2. Nettoyer le moteur pour améliorer le débit d'air
Vibration excessive	<ol style="list-style-type: none"> 1. La pièce de travail est tordue, a des défauts importants ou a été mal préparée ou mal centrée pour le tournage 2. Roulements usés de la broche 3. Courroie usée 4. Boulon de montage du moteur ou poignée desserrée 5. Le tour à bois est placé sur une surface inégale 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Corriger le problème en planant la pièce, en la sciant avec une scie à ruban ou en éliminant la pièce de travail 2. Remplacer les roulements 3. Remplacer la courroie 4. Resserrer tous les boulons ou les poignées 5. Mettre une cale sous le trépied ou ajuster les pattes du trépied pour améliorer la stabilité
La poupée mobile bouge quand on applique une pression	<ol style="list-style-type: none"> 1. Une pression excessive est appliquée sur la pièce de travail par la poupée mobile 2. La poupée mobile n'est pas bien retenue en place 3. Les surfaces du banc de tour et de la poupée mobile sont huileuses ou graisseuses. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appliquer seulement une force suffisante sur la poupée mobile pour maintenir la pièce de travail bien en place dans l'entre pointe. 2. Resserrer le levier de verrouillage de la poupée mobile 3. Enlever la poupée mobile et nettoyer les surfaces du banc avec un produit nettoyant et dégraissant
La poupée mobile ou le porte-outil ne sont pas bien verrouillés en place	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réglage incorrect du mécanisme du levier de verrouillage 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuster l'écrou sous la plaque de serrage pour augmenter (ou diminuer) la pression de serrage des leviers de verrouillage
La machine ralentit durant la coupe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Une profondeur excessive de coupe est prise 2. Les outils de tournage sont émoussés 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Diminuer la profondeur de la coupe 2. Aiguiser les outils de tournage
Les outils ont tendance à creuser ou à s'accrocher.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Outils de tournage émoussés 2. Le porte-outil est ajusté trop bas 3. Le porte-outil est trop loin de la pièce de travail 4. Un outil de tournage non approprié est utilisé 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Affûter les outils 2. Repositionner la hauteur du porte-outil 3. Ajuster le porte-outil plus près de la pièce de travail 4. Utiliser l'outil approprié pour le fonctionnement
Le lecteur numérique ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le senseur numérique est hors position 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voir à la page 16 pour obtenir plus d'information. 2. Contactez le Support Technique au 1-877-884-5167 ou par courriel à techsupport@rikontools.com

Pour obtenir de l'information sur les pièces ou des réponses à vos questions techniques, contactez : techsupport@rikontools.com ou téléphonez au 1-877-884-5167.

DIAGRAMME ET LISTE DES PIÈCES

ENSEMBLE DE BANC 70-1420VSR FEUILLET A



NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	NO. DE PIÈCE
1	Vis à tête ronde plate hexagonale M8x12	1	P70-1420VSR-1A
2	Rondelles excentriques	1	P70-1420VSR-2A
3	Banc	1	P70-1420VSR-3A
4	Vis avec tête à pans M4x10	2	P70-1420VSR-4A
5	Ensemble de couvre-banc	1	P70-1420VSR-5A
6	Vis à tête creuse M5x10	1	P70-1420VSR-6A
7	Aimant	1	P70-1420VSR-7A
8	Vis à tête creuse M4x8	2	P70-1420VSR-8A
9	Plateau	1	P70-1420VSR-9A
10	Poulie du moteur	1	P70-1420VSR-10A
11	Vis hexagonale à pointe concave M6x8	1	P70-1420VSR-11A
12	Vis hexagonale à pointe concave M6x5	1	P70-1420VSR-12A
13	Écrou hex. de blocage M8	2	P70-1420VSR-13A
14	Vis à tête ronde plate hexagonale M6x16	2	P70-1420VSR-14A
15	Rondelle à ressort standard 6	2	P70-1420VSR-15A
16	Plaque de support du moteur	1	P70-1420VSR-16A
17	Engrenage de rotation	1	P70-1420VSR-17A
18	Ensemble de poignée pour la tension	1	P70-1420VSR-18A
19	Moteur 1-1/2HP, CD	1	P70-1420VSR-19A

REMARQUE Veuillez citer le numéro de pièce lors d'un appel pour un remplacement de pièce.

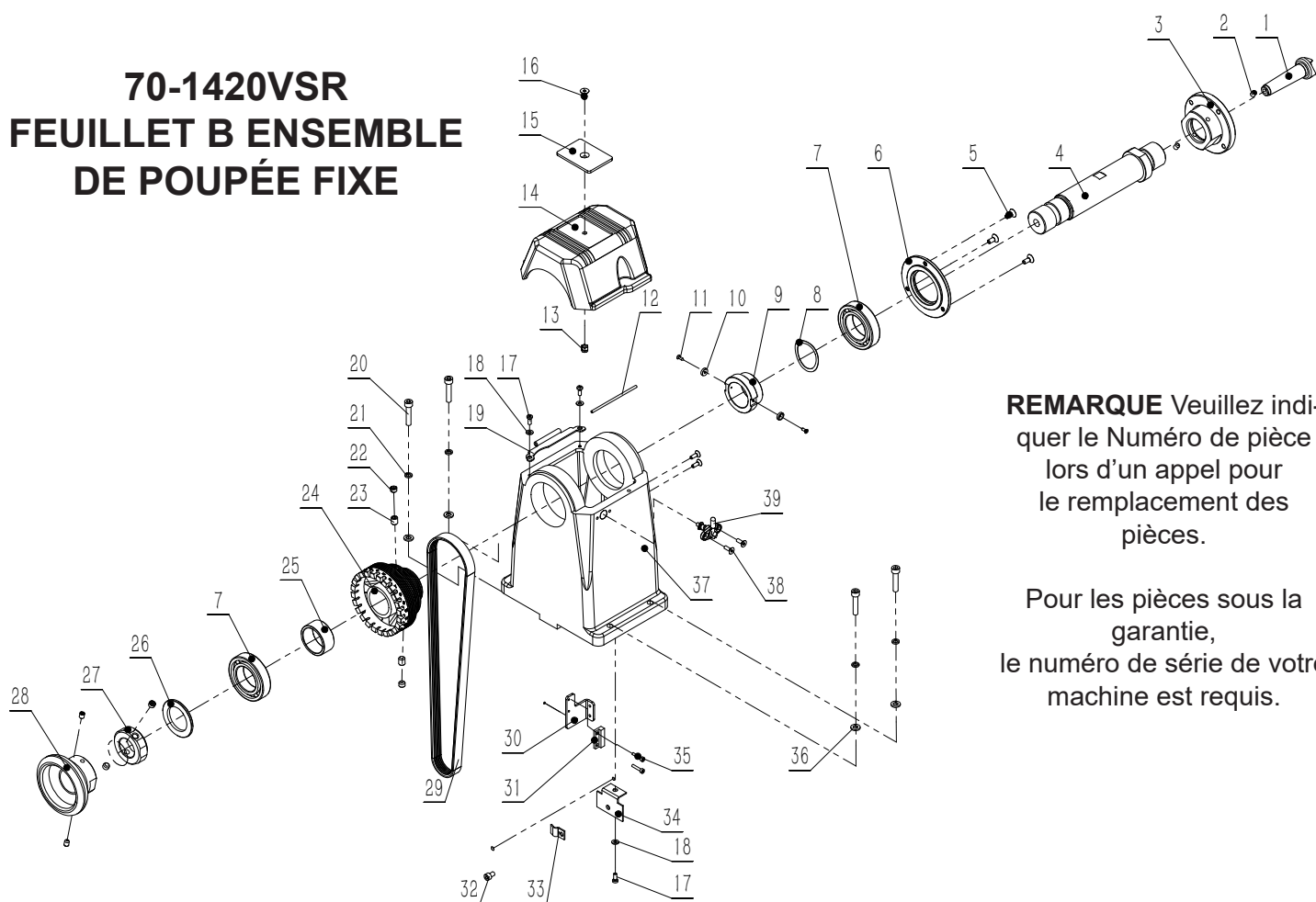
Pour les pièces sont sous garantie, le numéro de série de votre machine est requis.

OUTILS NON MONTRÉS MAIS LISTÉS À LA PAGE 7

Clé hex - 2,5 mm	P-HEX2.5
Clé hex - 3 mm	P-HEX3
Clé hex - 4 mm	P-HEX4
Clé hex - 5 mm	P-HEX5
Clé - 38 mm	70-931
Clé - 46 mm	70-932
Extracteur (K/O) d'outil - Long	P70-150VSR-32A
Embout pour extracteur K/O long	P70-150VSR-33A
Extracteur (K/O) d'outil - Court	P70-150VSR-34A

LISTE DES PIÈCES

70-1420VSR FEUILLET B ENSEMBLE DE POUPEE FIXE



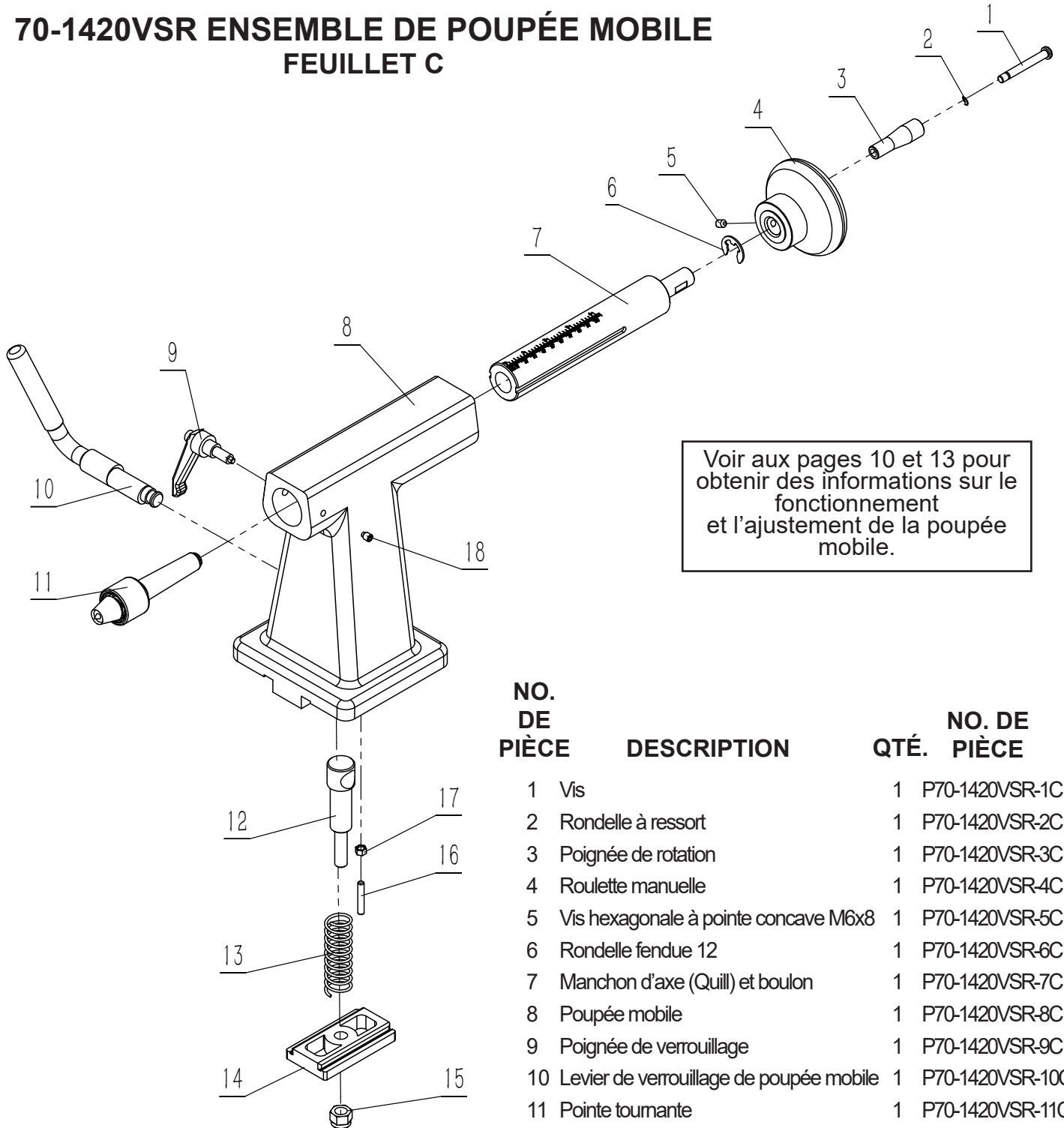
REMARQUE Veuillez indiquer le Numéro de pièce lors d'un appel pour le remplacement des pièces.

Pour les pièces sous la garantie, le numéro de série de votre machine est requis.

NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ.	NO. DE PIÈCE	NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	NO. DE PIÈCE
1	Pointe à éperons	1	70-943	21	Rondelle à ressort standard 6	4	P70-1420VSR-21B
2	Vis hexagonale à pointe concave M6x8	4	P70-1420VSR-2B	22	Vis hexagonale à pointe concave M8x6	4	P70-1420VSR-22B
3	Plateau de tournage 3-3/8 po. [86 mm]	1	70-933	23	Vis hexagonale à pointe concave M8x10	2	P70-1420VSR-23B
4	Broche	1	P70-1420VSR-4B	24	Poulie de broche	1	P70-1420VSR-24B
5	Vis hexagonale à tête creuse M5x12	3	P70-1420VSR-5B	25	Rondelle d'espacement	1	P70-1420VSR-25B
6	Embout/ plaquette de roulement	1	P70-1420VSR-6B	26	Rondelle	1	P70-1420VSR-26B
7	Roulement 6007	2	P70-1420VSR-7B	27	Écrou de blocage	1	P70-1420VSR-27B
8	Joint ondulé	1	P70-1420VSR-8B	28	Roulette	1	P70-1420VSR-28B
9	Manchon aimanté	1	P70-1420VSR-9B	29	Courroie Poly-V	1	70-985
10	Aimant	2	P70-1420VSR-10B	30	Panneau latéral	1	P70-1420VSR-30B
11	Vis auto-taraudeuse ST3x6	2	P70-1420VSR-11B	31	Tête de tachymètre	1	P70-1420VSR-31B
12	Axe d'articulation	1	P70-1420VSR-12B	32	Vis à tête hexagonale M5x8	1	P70-1420VSR-32B
13	Écrou hex. de blocage M5	1	P70-1420VSR-13B	33	Câble de plaque	1	P70-1420VSR-33B
14	Couvert de poupée fixe	1	P70-1420VSR-14B	34	Plaque	1	P70-1420VSR-34B
15	Panneaux	1	P70-1420VSR-15B	35	Vis à tête hexagonale M3x10	2	P70-1420VSR-35B
16	Vis à tête hexagonale M5x12	1	P70-1420VSR-16B	36	Rondelle plate 6	4	P70-1420VSR-36B
17	Vis avec tête à pans M4x10	3	P70-1420VSR-17B	37	Poupée fixe	1	P70-1420VSR-37B
18	Rondelle plate 4	3	P70-1420VSR-18B	38	Vis à tête hexagonale M4x12	4	P70-1420VSR-38B
19	Charnière	1	P70-1420VSR-19B	39	Ensemble de goupille d'arrêt	1	P70-1420VSR-39B
20	Vis hex. de bouchon M6x30	4	P70-1420VSR-20B				

DIAGRAMME ET LISTE DES PIÈCES

70-1420VSR ENSEMBLE DE POUPEE MOBILE FEUILLET C



Voir aux pages 10 et 13 pour obtenir des informations sur le fonctionnement et l'ajustement de la poupée mobile.

NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	NO. DE QTÉ. PIÈCE
1	Vis	1 P70-1420VSR-1C
2	Rondelle à ressort	1 P70-1420VSR-2C
3	Poignée de rotation	1 P70-1420VSR-3C
4	Roulette manuelle	1 P70-1420VSR-4C
5	Vis hexagonale à pointe concave M6x8	1 P70-1420VSR-5C
6	Rondelle fendue 12	1 P70-1420VSR-6C
7	Manchon d'axe (Quill) et boulon	1 P70-1420VSR-7C
8	Poupée mobile	1 P70-1420VSR-8C
9	Poignée de verrouillage	1 P70-1420VSR-9C
10	Levier de verrouillage de poupée mobile	1 P70-1420VSR-10C
11	Pointe tournante	1 P70-1420VSR-11C
12	Axe fileté	1 P70-1420VSR-12C
13	Ressort de compression	1 P70-1420VSR-13C
14	Plaque de serrage	1 P70-1420VSR-14C
15	Écrou de blocage hex. M10	1 P70-1420VSR-15C
16	Vis hex. à pointe plate M5x25	1 P70-1420VSR-16C
17	Écrou hex. M10	1 P70-1420VSR-17C
18	Vis hex. à pointe plate M6x8	1 P70-1420VSR-18C

REMARQUE Veuillez indiquer le Numéro de pièce lorsque vous appelez le Service des pièces.

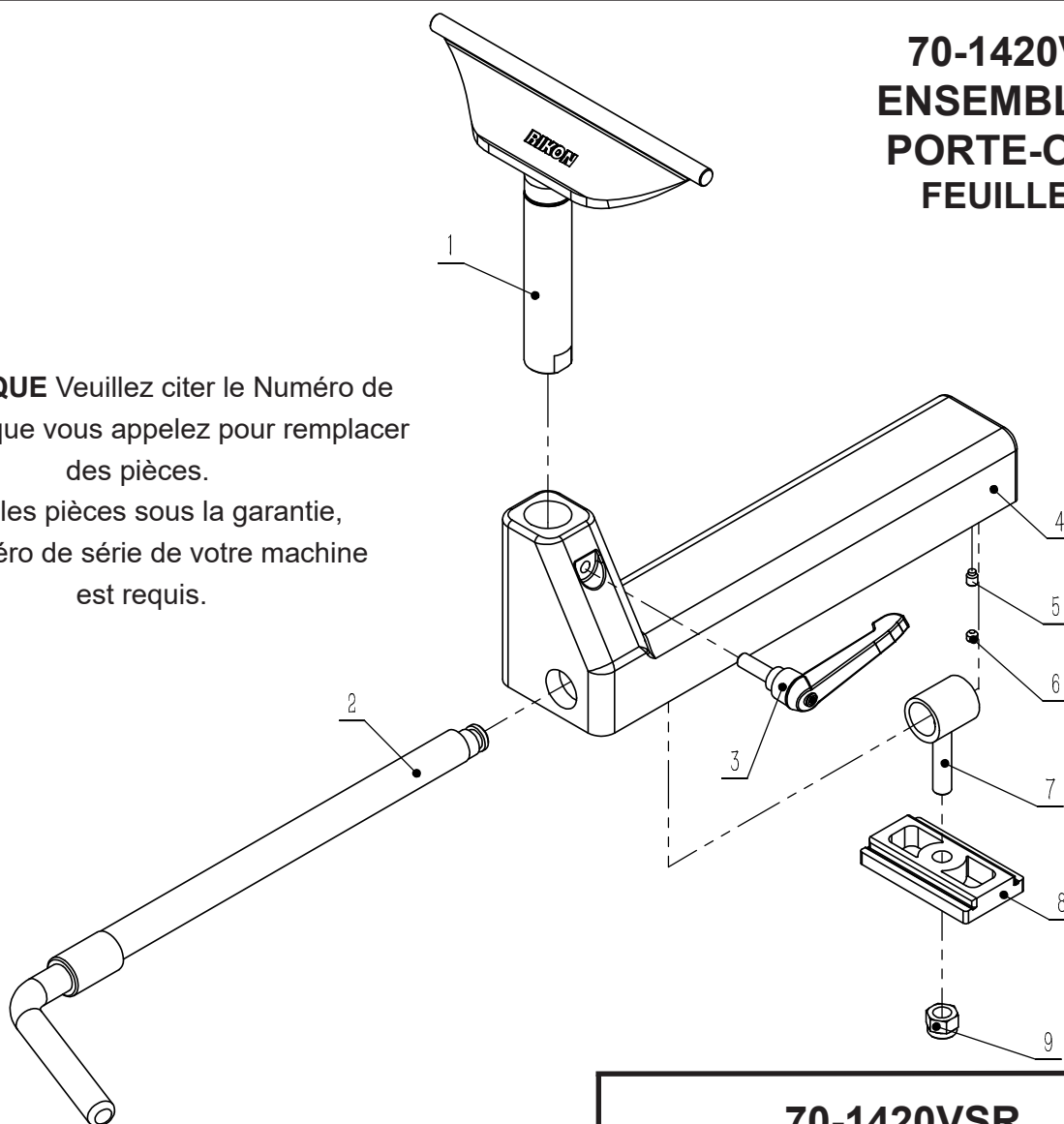
Pour les pièces sous la garantie, le numéro de série de votre machine est requis.

DIAGRAMMES ET LISTES DES PIÈCES

70-1420VSR ENSEMBLE DE PORTE-OUTIL FEUILLET D

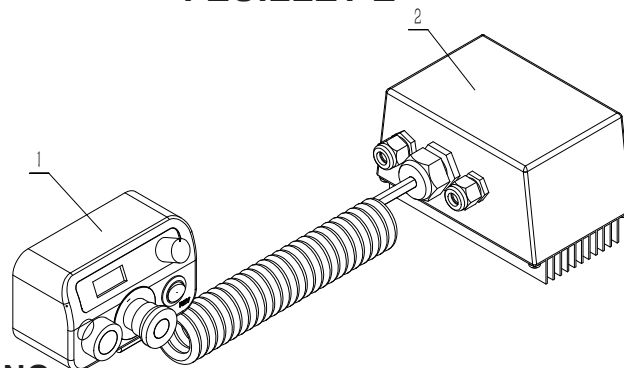
REMARQUE Veuillez citer le Numéro de pièce lorsque vous appelez pour remplacer des pièces.

Pour les pièces sous la garantie, le numéro de série de votre machine est requis.



NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	NO. DE PIÈCE
1	Porte-outil (liste des pièces ci-dessous)	-	-
	Dessus de porte-outil PRO 8 po.	1	70-977
	Rondelle de compression en acier	1	70-970
	Tige de porte-outil 1 po.diam. x 110 mm	1	70-965
2	Poignée excentrique	1	P70-1420VSR-2D
3	Poignée de verrouillage	1	P70-1420VSR-3D
4	Base de porte-outil	1	P70-1420VSR-4D
5	Vis hex. à pointe plate M6x8	1	P70-1420VSR-5D
6	Vis hexagonale à pointe concave M6x5	1	P70-1420VSR-6D
7	Axe fileté et manchon	1	P70-1420VSR-7D
8	Plaque de serrage	1	P70-1420VSR-8D
9	Écrou de blocage hex. M10	1	P70-1420VSR-9D

70-1420VSR ENSEMBLE DE COMMANDE FEUILLET E

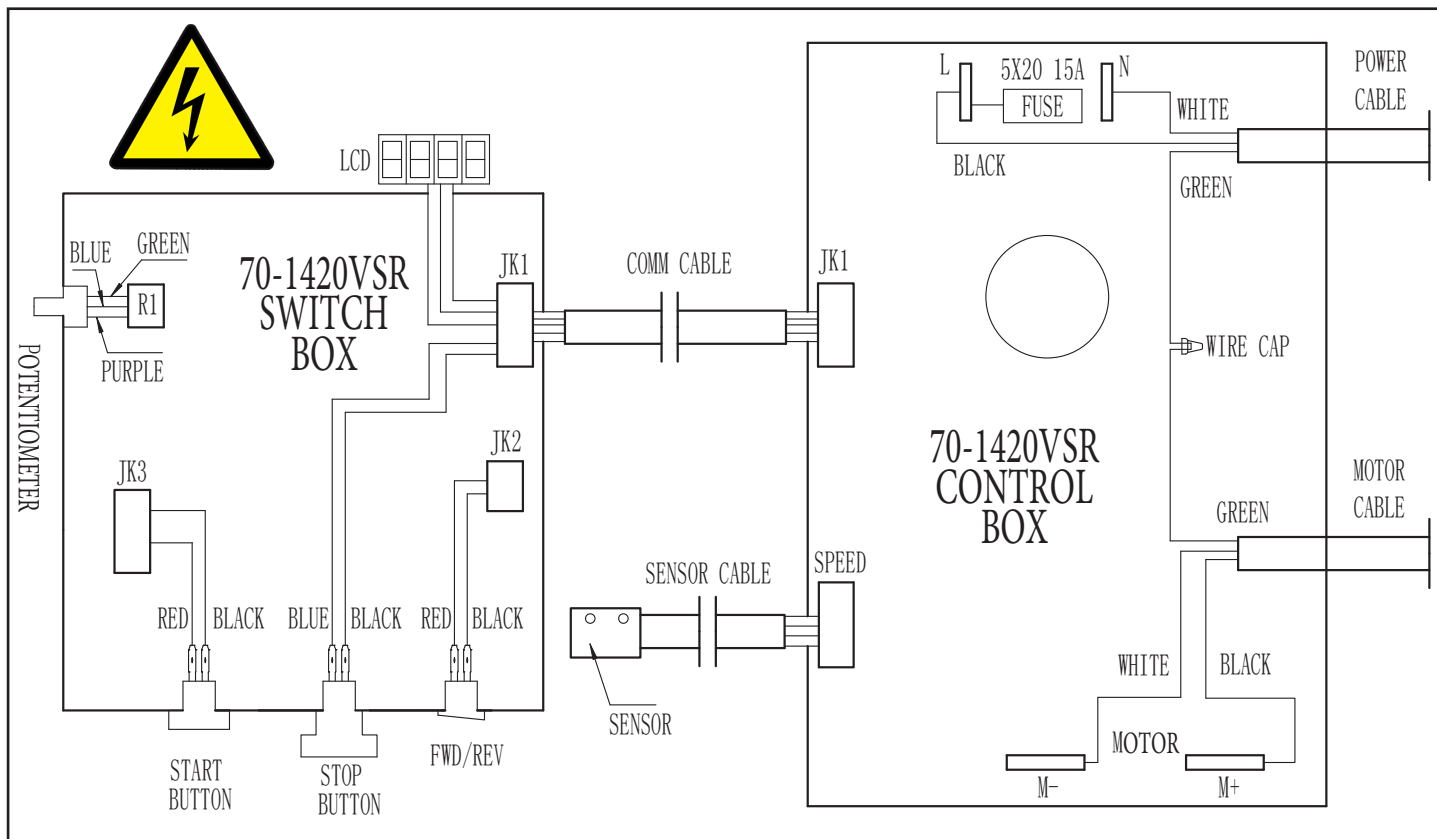


NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	NO. DE PIÈCE
1	Ensemble de boîtier de commande	1	P70-1420VSR-1E
2	Ensemble de boîtier d'interrupteur	1	P70-1420VSR-2E

DIAGRAMME DE CÂBLAGE



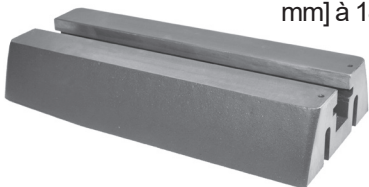
Cette machine doit être mise à la terre. Le remplacement du câble d'alimentation devrait seulement être réalisé par un électricien qualifié. Voir à la page 5 pour obtenir plus d'information électrique.



ACCESSOIRES

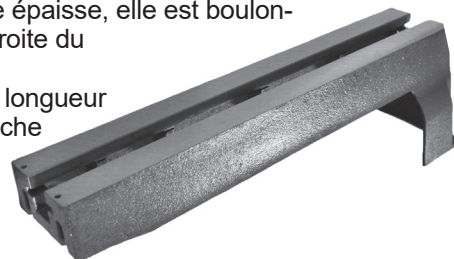
70-903 RALLONGE DE 13-1/2 po. [600 mm] POUR TOUR À BOIS

Cette rallonge courte en fonte est boulonnée à la gauche de l'extrémité de la poupée fixe du Tour 70-1420VSR pour faire un tournage hors du banc. Elle permet d'augmenter la capacité du diamètre de tournage en le faisant passer de 14 po. [356 mm] à 18 po. [457 mm]. Elle s'adapte aussi sur le côté gauche du tour pour augmenter la longueur la capacité de la broche jusqu'à 33-1/2 po. [851 mm].



70-901 RALLONGE DE BANC 24 po. [610 mm] POUR TOUR À BOIS

Fabriquée en fonte épaisse, elle est boulonnée à l'extrémité droite du Tour 70-1420VSR pour augmenter la longueur de travail de la broche du tour jusqu'à 44 po. [1118 mm].



70-920 SUPPORT DE TOUR À BOIS

Universel, Trépied tout en acier s'ajustant sur une longueur de 23-1/4 po. à 37-1/4 po. [591 à 946 mm] et sur une hauteur de travail allant de 24-1/2 po. à 34-1/2 po. [622 à 876 mm].



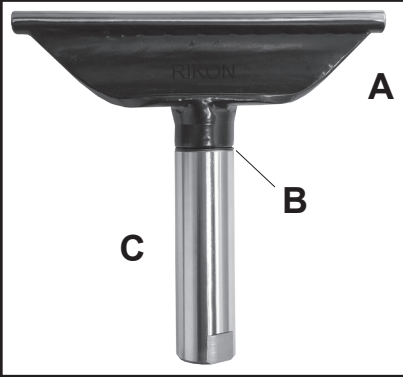
Voir à la page 11, FIG 8 pour obtenir une photo du support et de la rallonge de support une fois assemblées.

70-913 RALLONGE DE SUPPORT DE TOUR À BOIS

Support universel entièrement en acier Boulons de rallonge pour les supports 70-910 et 70-920 pour soutenir les tours avec rallonges de banc La rallonge de banc s'ajuste de 18-3/4 po. à 32-1/4 po. [476 à 819 mm] sur la longueur et de 24-1/2 po. à 34-1/2 po. [622 à 876 mm] sur la hauteur de travail.



ACCESSOIRES



RIKON PRO PORTE-OUTILS

Les dessus et tiges interchangeables des porte-outils vous permettent de combiner plusieurs pièces de montage ensemble pour répondre à vos besoins d'espace de porte-outil.

Les tiges de support ont des embouts filetés M12 x 1.25 qui s'installent sur la base au-dessus du porte-outil. La rondelle à ressort permet de bien rejoindre ensemble la tige et le dessus du porte-outil.

A. Dessus de porte-outil PRO (seulement)

- 70-975 4 po. [102 mm] Long
- 70-976 6 po. [152 mm] Long
- 70-977 8 po. [203 mm] Long
- 70-978 12 po. [305 mm] Long

B. Rondelle de compression à ressort (seulement)

- 70-970 1 po. [25,4 mm] diamètre

C. Tiges de porte-outil PRO (incluant la rondelle)

- 70-966 5-1/8 po. [130 mm] Long x 1 po. [25,4 mm] diamètre
- 70-965 4-5/16 po. [110 mm] Long x 1 po. [25,4 mm] diamètre
- 70-967 3-3/4 po. [95 mm] Long x 1 po. [25,4 mm] diamètre
- 70-969 3-3/8 po. [85 mm] Long x 1 po. [25,4 mm] diamètre
- 70-968 2-3/4 po. [70 mm] Long x 5/8 po. [15,9 mm] diamètre

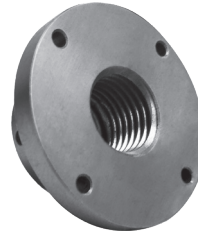
70-942 POINTE TOURNANTE 60°

Idéale pour centrer une pièce à tourner avec des trous pré-perçés de 1/8 po. [3 mm à 1-3/8 po. [35 mm] à l'extrémité. Possède un double roulement à billes scellées pour un fonctionnement en douceur, une construction en alliage d'acier et une queue conique



PLATEAUX DE TOURNAGE

Équipés de vis de montage pour les projets. Pour les tours avec un filetage de broche 1-1/4 po. x 8 TPI.



- 70-934 Diamètre 3-3/8 po. [86 mm]
- 70-937 Diamètre 6 po. [152 mm]

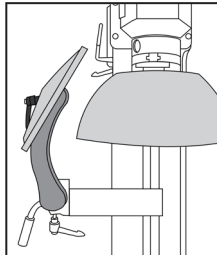
70-990 RONDELLE DE NYLON POUR BROCHE



Installation sur broches de 1-1/4 po. x 8TPI pour faciliter l'enlèvement des plateaux de tournage et des mandrins. 1-3/8 po. ID X 1-3/4 po. [diam. int. 34,9 mm x diam. ext. 44,5 mm]

70-960 RALLONGE DE PORTE-OUTIL

Augmente la portée des porte-outils pour le tournage de surfaces qui ne sont pas faisables avec des porte-outils standard. Possède une tige de 1 po. [25,4 mm] avec un trou et une portée de 7-1/2 po. [190,5 mm].

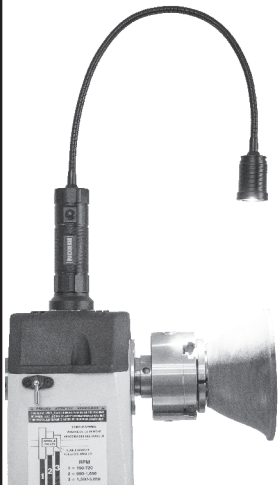


30-991 ENSEMBLE DE MANDRIN ET D'AXE DE PERCEUSE



L'ensemble comprend un mandrin à clé avec une capacité de rétention allant de 1/32 à 5/8 po. [0,8 à 15,9 mm] À utiliser sur des tours équipés de trous de broche de type MT2.

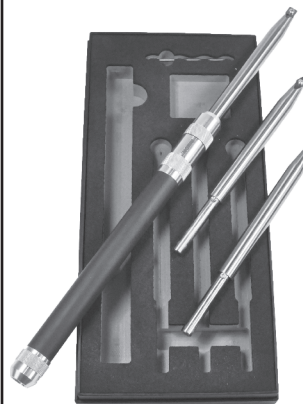
12-202 LAMPE LED DE TRAVAIL AVEC BASE MAGNÉTIQUE



Les lampes LED ont une capacité de 500 lumens d'éclairage et la grandeur du faisceau s'ajuste avec une lentille de focalisation. Le long support flexible de 18 po. [457 mm] en col de cygne permet de projeter la lumière là où vous en avez besoin. La base magnétique se tient fermement sur toute surface en acier. La lampe fonctionne avec 3 batteries AA (non incluses) ou bien avec un cordon USB fourni et un convertisseur de prise de courant (non inclus). Elle comprend une pince latérale avec endos magnétique pour répondre à d'autres options d'installation sur les produits en acier.

70-800 SYSTÈME DE TOUR À BOIS

L'ensemble de tournage de 4 morceaux de RIKON offre des couteaux au carbure de tungstène qui gardent leur tranchant plus longtemps que les outils typiques en carbone ou en acier pour haute vitesse. Si un couteau devient émoussé, vous n'avez qu'à le remanier pour obtenir une autre lame neuve.



Le changement ne prend que quelques secondes. Le système comprend une longue poignée anti-vibration de 16 po. [406 mm] de longueur et un mandrin muni d'une bague de serrage. Trois moyeux en acier de 8-3/8 po. [213 mm] de longueur avec couteau d'insertion en carbure de forme circulaire, carrée ou en losange. Emballé dans une boîte de transport avec présentation.

RIKON

POWER TOOLS®

Garantie Restreinte 5 ANS

RIKON Power Tools Inc. ("Vendeur") garantit à l'acheteur original de nos produits uniquement que chacun de nos produits est exempt de défauts matériels et de main d'œuvre pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat chez le détaillant. La garantie est non-transférable.

Cette garantie ne s'applique pas aux défauts découlant directement ou indirectement d'une mauvaise utilisation, d'abus, de négligence, d'accidents, de réparations, de modifications, d'un manque d'entretien ou d'une usure normale. Le Vendeur ne pourra être tenu responsable en aucune circonstance des dommages découlant d'un produit défectueux. Toutes autres garanties, explicites ou implicites, que ce soit de mise en marché, d'aptitude à l'utilisation ou autres sont expressément rejetées par le Vendeur. Cette garantie de cinq ans ne s'applique pas aux produits utilisés à des fins commerciales, industrielles ou éducationnelles. Les termes de la garantie pour ces usages seront limités à une période de deux ans.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux accessoires tels que les lames, mèches de perçage, disques abrasifs, meules, courroies, roulements à bille et autres items associés.

Le Vendeur ne peut être tenu responsable en cas de décès, blessures corporelles aux personnes ou dommages matériels aux biens, ou de tout autres dommages découlant de l'utilisation de nos produits.

Pour profiter de cette garantie, une documentation avec preuve d'achat incluant la date d'achat et une explication détaillée du problème doit être fournie.

Le Vendeur se réserve en tout temps le droit d'effectuer, sans avis préalable, les modifications qu'il juge nécessaires, et ce peu importe la raison quelle qu'elle soit, aux pièces, connecteurs et équipements additionnels.

Pour enregistrer votre machine en ligne, visitez RIKON au
www.rikontools.com/warranty

Pour profiter de cette garantie, ou pour toute question, svp nous contacter au 877-884-5167
ou par courriel à warranty@rikontools.com

Pour obtenir plus d'information :
25 Commerce Way
North Andover, MA 01845 USA
877-884-5167 / 978-528-5380
techsupport@rikontools.com



LIEN POUR SITE INTERNET DE RIKON